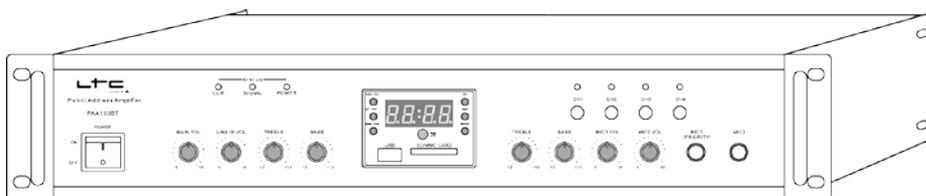




**4-ZONE PUBLIC ADDRESS AMPLIFIER
WITH BLUETOOTH/USB/SD & FM TUNER
AMPLIFICATEUR PUBLIC ADDRESS 4 ZONES
AVEC BLUETOOTH/USB/SD & TUNER FM
4- ZONEN ELA VERSTÄRKER MIT BLUETOOTH, USB/SD & FM TUNER
4-ZONE PA VERSTERKER MET BLUEOTOOTH/USB/SD & FM TUNER
AMPLIFICADOR DE MEGAFONIA 4 ZONAS CON BLUETOOTH/USB/SD Y
TUNER FM
4-CONSKI 100V OJAČEVALEC Z BLUETOOTH/USB/SD IN FM
SPREJEMNIKOM**



PAA150BT (Code: 95-1003)

GB – Instruction Manual

F – Manuel d'utilisation

D – Bedienungsanleitung

NL – Handleiding

ES – Manual de instrucciones

SLO – Navodila za uporabo

IT – Manuale di Istruzioni



Imported from China by

LOTRONIC S.A. – Av. Z. Gramme 9 – B-1480 Saintes

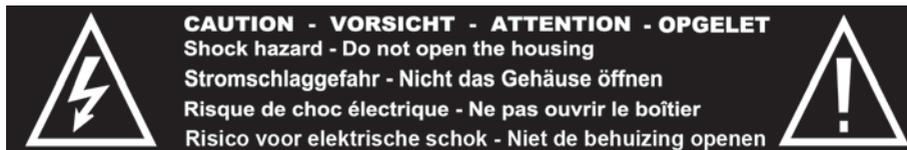
Important Safety instructions and danger warnings

- Please read the manual carefully and keep it for future reference.
- All safety instructions and warnings must be adhered to. They are part of the manual and must be kept with the manual.
- Any guarantee claims are rendered invalid if damage occurs due to non-observance of these operating instructions. We assume no liability for any consequent damage.
- We assume no liability for personal injury or damage to property caused by incorrect handling or disrespect of the safety instructions. Any guarantee claims expires in such cases.
- Unauthorized conversions and/or modifications of the appliance are not permitted for safety and licensing reasons (CE).
- The appliance is approved for operation in dry, closed rooms only. Do not operate the device nearby water, such as in bathrooms or nearby swimming pools.
- The appliance may not be exposed to extreme temperatures ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$) in operation.
- The appliance may not be subject to strong vibrations or heavy mechanical strain.
- The appliance may not be exposed to excessive moisture (due to dripping or sprayed water, for example).
- Do not place any recipients filled with liquids, such as glasses or vases, on top of or directly next to the appliance. They could fall over, causing water to enter the appliance. Never pour out liquids above the appliance. Do not place any small objects, such as coins or paper clips, on the appliance since they could fall inside the appliance. You run a high risk of causing a fire or life-threatening electrocution! If any liquid or objects enters the appliance, pull the mains plug out of the socket immediately and contact a specialist.
- The appliance has been constructed according to protection class II (only for double insulated units without earth terminal).
- Only pull the mains plug out of the socket by the intended gripping surface. Do not pull it by the cable.
- Never plug the mains plug in or out with damp or wet hands.
- Always pull the mains plug out of the mains socket:
 - Before cleaning the appliance
 - If there is a thunderstorm
 - If you will not be using the appliance for a long period of time (> 1 week)

- Electrical appliances must be kept out of the reach of children. Be particularly careful if children are present. Children are not aware of the hazards involved in handling electrical appliances improperly. Children could attempt to poke objects into the appliance. There is a life-threatening danger of electrocution.
- Do not leave the appliance unattended while operating it.
- Never place the appliance on an unstable or movable surface. Persons could be injured or the appliance be damaged by falling down.
- When using a rack, make sure it is in a stable position and is transported securely. Installation on uneven, slanted surfaces or stopping the rack abruptly during transport can result in the rack overturning or appliances falling from or out of the rack and injuring people.
- Live components can be exposed by opening covers or removing components (unless this can be done without tools). Contact points can also be live. If the appliance has to be opened in order to calibrate, service, repair or replace components or assemblies, all of its poles must be disconnected from all sources of voltage first. If the appliance has to be kept open and under voltage during maintenance or repairs, this work may only be carried out by a specialist who is familiar with the risks involved and the relevant regulations.
- Never connect the appliance directly after transferring it from a cold to a warm room. The condensation water that might occur could destroy the appliance or result in an electric shock. Allow the device to reach room temperature before connecting it. Wait until the condensation water has evaporated. This can take some hours.
- Do not place any naked flames such as those of burning candles on or next to the appliance.
- Do not place the appliance on soft surfaces such as carpets or beds. Do not cover the air vents of the appliance. Do not obstruct the air circulation with objects such as magazines, table cloths or curtains. This prevents the dissipation of heat from the appliance and can result in overheating.
- Only use the appliance in a moderate climate, not in tropical environments.
- All persons involved in operating, installing and servicing the appliance and putting it into service must be trained and qualified accordingly and observe these operating instructions.
- Defective mains cables may only be replaced by specialists. Danger of shock hazard!
- Do not leave the packaging material lying around carelessly since it can become a source of danger for children playing with it.
- The accident prevention regulations and the regulations of the employers' liability insurance association should be observed at commercial institutions.
- If you are not sure about the correct connection or if questions arise which are not answered by the operating instructions, please do not hesitate to contact support

or a specialist of your choice. Consult a specialist if you are in doubt the operating principle or the safety of the product.

- This product complies with European Low voltage (73/23/EEC) and Electromagnetic Compatibility (89/336/EEC) Directives when used according to this instruction manual.



Explanation of signs



The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).



An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

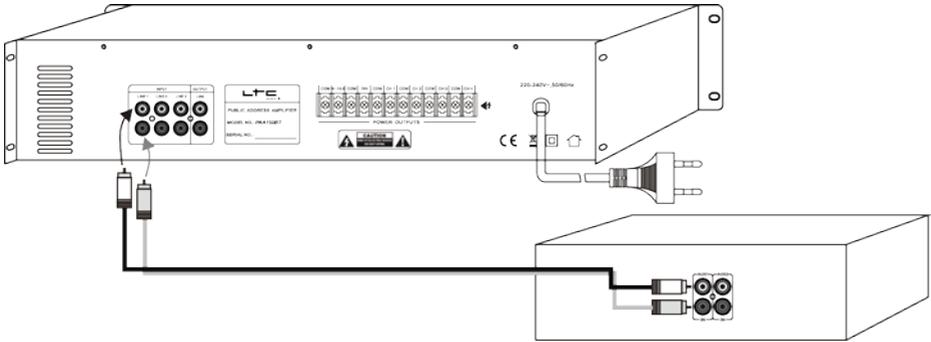


The hand symbol refers to useful tips and additional information on using the appliance.

FEATURES

- Selectable zones
- USB/SD/FM/BT input and 3 x LINE in
- 1x Line out
- Display and remote control
- 2x Mic input
- Mic 1 with override function.
- Thick metal case and front with handle bar
- Copper transformer ensures reliability and sound quality.

1. OPERATION OF THE AMPLIFIER

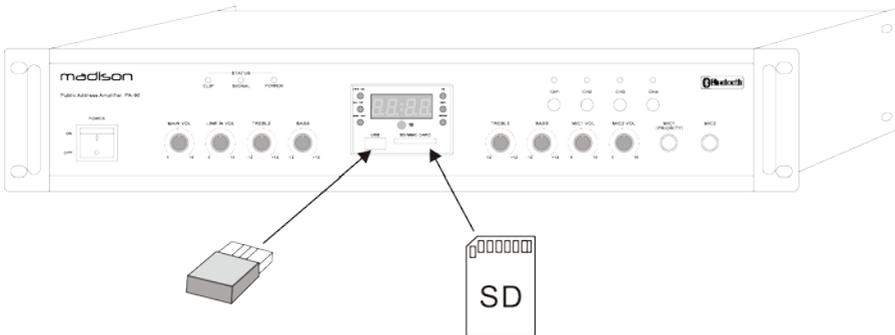


1.1 Signal input connection

Connect to music source via the line input (as above illustration)

Plug the power cord into an appropriate AC outlet.

1.2 USB INPUT

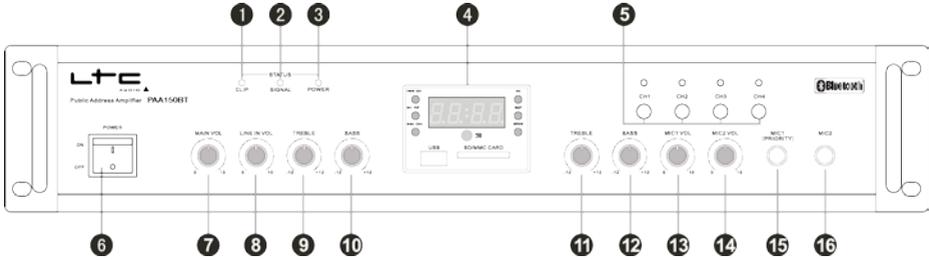


Plug a USB stick or an SD card into the appropriate port. Please note: For USB and SD, the latest input will have priority.

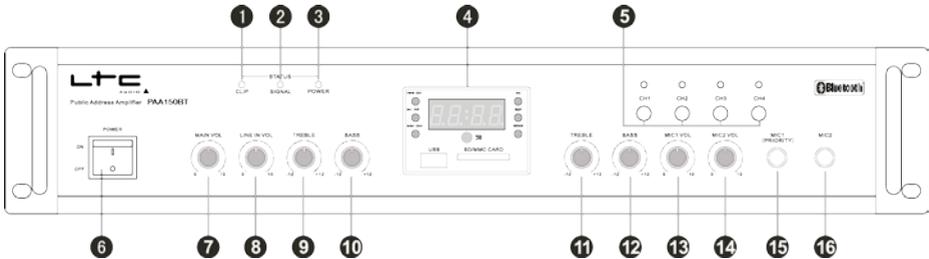
FM Antenna

The speaker ground wire acts as an FM antenna. Please adjust the speaker wire direction to get better FM performance if needed.

2. PANEL FUNCTION



2.1 FRONT PANEL



1. CLIP LED

2. Signal Led

3. POWER LED

4. USB/SD/BT control panel

- NEXT button ►: Touch to select the next song/track in USB/SD/BT mode. Long touch will increase the volume. In FM mode, it will search for the next station
- ►► || Play/Pause button in USB/SD/BT mode
In FM mode press to enter auto searching
- PRE Button ◀◀: Touch to select previous song. Long touch will decrease the volume. In FM mode it will search for previous stations.
- EQ: Press to select 7 Preset EQ
- REP: to repeat current song/all songs in USB/SD memory
- MODE button: Input selector USB/SD/LINE/FM/BT
- USB input
- SD/MMC input
- Remote receiver ● 50

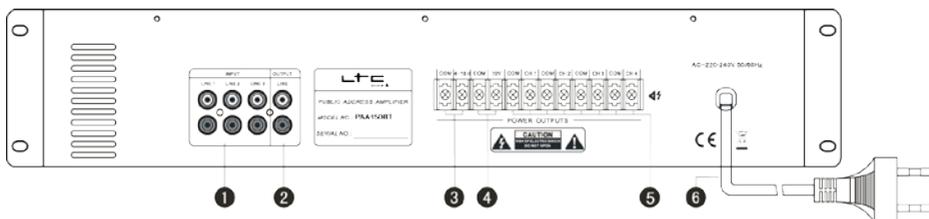
5. 4 zone switch (CH1 / CN2 /CH3 / CH4

6. ON/OFF switch

7. MASTER Volume control

8. LINE IN volume control
9. MUSIC TREBLE control
10. MUSIC BASS control
11. MIC TREBLE control
12. MIC BASS control
13. MIC1 volume control
14. MIC2 volume control
15. MIC1 INPUT (with override function)
16. MIC2 input

2.2 REAR PANEL



1. LINE inputs
2. LINE outputs
3. Power output for 4-16 Ohm speakers (without transformer), final impedance should not go below 4 ohms. COM is “-” terminal
4. Power output for 70V speakers (with transformer). COM is “-” terminal
5. 4-zone output for 100V speakers (with transformer; COM is “-” terminal
6. Power cord

WARNING! Impedance speakers and voltage speakers must be connected to the correspondent terminals or you will damage the amplifier!!!

3. REMOTE CONTROL

 **STANDBY/ON:** Switches the amplifier between ON and Standby mode

 **MODE** Input selection button. Selects: USB/SD, BLUETOOTH, FM, LINE inputs

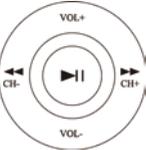
 Press this button to stop music playback from USB/SD

 **MUTE** Mute the audio on the amplifier; The mute mode is indicated by the source and speaker LEDs flashing. Press again to cancel mute.

 **REPE** First press to repeat current song in USB/SD, second press to repeat all songs in USB/SD

 **EQ** You can select among 7 preset EQ sets

 **1** Numerical track selection
Press the number of the desired track. The track will then play automatically.

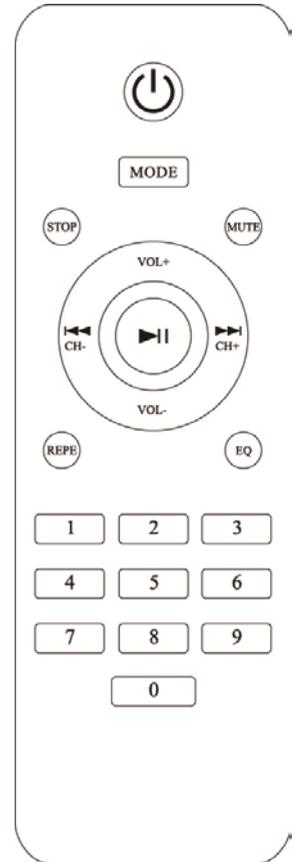
 **VOL+:** Press this button to increase the volume
VOL-: Press to decrease the volume
◀CH-: Press to select previous song under USB/SD/BT input. Previous station under

FM mode

▶▶ CH+: Press to select next song under USB/SD/BT input.

In FM mode: select next station

▶ || : Play/pause music from USB/SD



4. WORKING MODE

4.1. USB/SD mode

When you plug in an USB/SD media, it will play automatically the music from USB/SD device.

4.2. LINE input

Press the MODE button on remote or input selector button on front panel to select LINE mode. The amplifier will play the music from the Line input.

4.3. BLUETOOTH PAIRING

Set the input mode to BLUETOOTH. Turn on the Bluetooth feature on your smartphone. Search for a Bluetooth device. The Bluetooth name of the amplifier is BLUETOOTH. Select the amplifier and pair it. After pairing you can play the music

from your smartphone.

5. PLAYING FILES FROM THE USB STICK OR SD CARD

1. As the USB industry develops quickly, our amplifier might not be able to read all formats. Please use USB sticks of $\geq 2\text{GB}$ size. Our amplifier only supports MP3 format files of a max. of 320kb/s. Other files might not be read nor played.

2. To optimize the performance please store only MP3 songs in the memory stick and delete all other files.

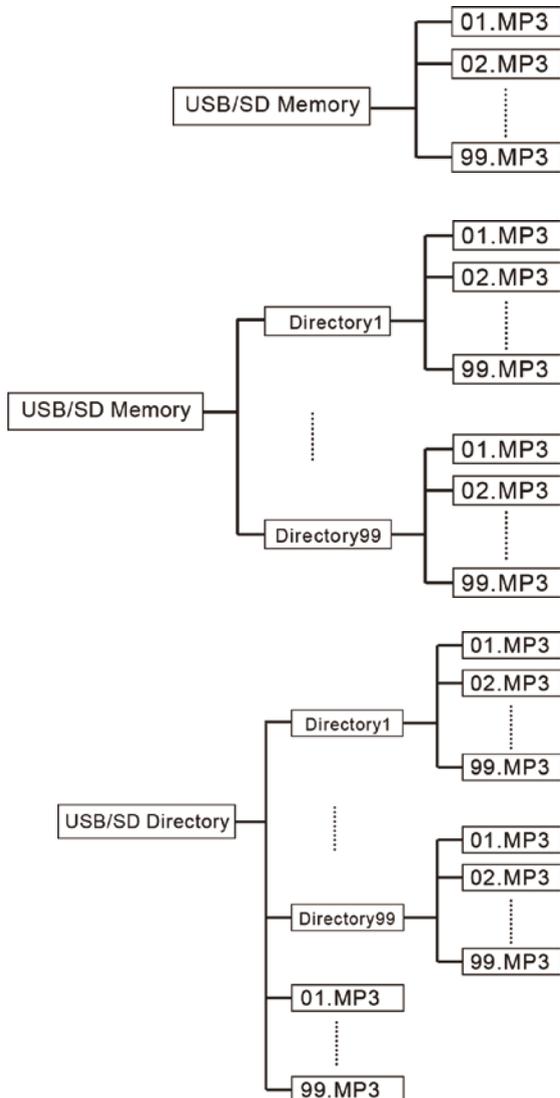
3. Supports FAT12, FAT16, FAT32 file system.

4. This system only permits 99 files (directories) under root directory. Please don't create directories under 1st directories. The amplifier can't read files in second directories.

a. If you don't create directories and put all files under ROOT DIRECTORY, the advantage is easy selection of songs in the memory. The inconvenience is that the number of files is limited to 99.

b. If you create directories, the advantage is that you can group all songs. The maximum is 99 x 99 songs.

c. Put songs under root directory and create first directory so that you can store 99 x 99 x 99 songs.



7. SPECIFICATIONS

Output power RMS/max	90/150W
Output voltage	70V/100V
Output impedance	4-16 Ohms
Input sensitivity	Mic: $\leq 15\text{mV}$
.....	LINE: $\leq 400\text{mV}$
S/N	LINE: $\geq 85\text{dB}$
.....	MIC: $\geq 75\text{dB}$
Frequency response	20Hz – 20kHz
Tone control	BASS: $\pm 12\text{dB}$ (100Hz)
.....	Treble: $\pm 12\text{dB}$ (10kHz)
Override	MIC1 input
Power supply	220-240V~ 50/60Hz
Dimensions	480 x 90 x 350mm
Net weight	7.9kg

We keep improving our products without prior notice.



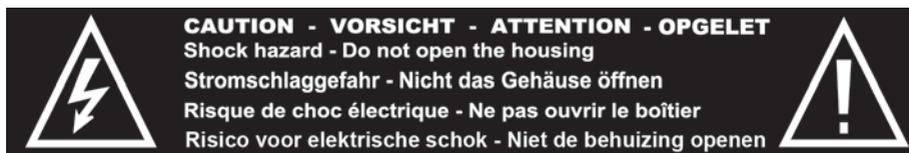
IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

Consignes de sécurité

- Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages aux biens et aux personnes dus à une mauvaise manipulation ou le non-respect des consignes de sécurité. Le droit de garantie ne s'applique pas.
- Des modifications non-autorisées de l'appareil sont interdites pour des raisons de sécurité et de licence (CE).
- Utiliser uniquement à l'intérieur dans une pièce sèche et fermée. Ne pas utiliser à proximité d'eau tel que dans une salle de bains ou à proximité d'une piscine.
- Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$) pendant le fonctionnement.
- Tenir à l'abri des vibrations fortes et des contraintes mécaniques.
- Tenir à l'abri de l'humidité extrême (due à de l'eau pulvérisée p.ex.)
- Ne pas poser de récipients remplis de liquides tels que des verres ou des vases, sur ou à proximité immédiate de l'appareil. Ils risquent de tomber et de déverser le liquide dans l'appareil. Ne jamais verser de liquides au-dessus de l'appareil.
- Ne pas placer de petits objets tels que des pièces ou des trombones sur l'appareil car ils risquent de tomber à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez de provoquer un incendie ou une électrocution. Si un liquide ou un objet pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la prise secteur et contactez votre revendeur.
- Pour débrancher la fiche secteur, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Ne jamais brancher ou débrancher la fiche secteur avec des mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur:
 - avant de le nettoyer
 - pendant un orage
 - en cas de non-utilisation prolongée (>1 semaine)
- Tenir des appareils électriques hors de la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilants en présence d'enfants. Les enfants ne sont pas conscients du danger d'un appareil électrique. Ils pourraient essayer d'insérer un objet à l'intérieur de l'appareil ce qui représente un grave danger d'électrocution.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement
- Ne jamais placer l'appareil sur une surface instable ou mobile. L'appareil risque de blesser une personne ou de s'abîmer en tombant.
- L'arrêt brutal pendant le transport peuvent faire basculer le rack en faisant tomber l'appareil.
- En ouvrant le boîtier, vous accédez à des composants sous tension (sauf si vous pouvez y accéder sans outils). Des points de contacts peuvent également être sous tension. S'il faut ouvrir l'appareil pour le calibrer, l'entretenir, le réparer ou remplacer des composants, toutes les bornes doivent d'abord être débranchées

des sources de tension. S'il faut garder l'appareil ouvert et sous tension pendant la maintenance ou la réparation, ce travail ne doit être effectué que par un spécialiste qui connaît les risques encourus et la réglementation en vigueur.

- Une plaquette d'avertissement pour le laser se trouve au dos de. Ne pas retirer la signalétique d'avertissement de l'appareil. Ne pas ouvrir l'appareil ni essayer d'accéder à l'intérieur. Ne jamais regarder dans un rayon laser. La radiation laser peut endommager vos yeux.
- Ne jamais brancher l'appareil immédiatement après un passage d'un endroit froid dans un endroit chaud. L'eau de condensation qui se forme, risqué d'endommager l'appareil ou provoquer un choc électrique. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l'eau de condensation se soit évaporée ce qui peut prendre quelques heures.
- Ne pas placer de flamme ouverte telle qu'une bougie sur ou à côté de l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil sur une surface molle telle qu'un tapis ou un lit. Ne pas obstruer les orifices de ventilation. Ne pas empêcher la circulation d'air par des objets tels que des magazines, nappes ou rideaux. Ceci empêche la dissipation de la chaleur et peut entraîner une surchauffe.
- Utiliser l'appareil uniquement à un environnement modéré. Ne pas utiliser dans un environnement tropical.
- Toutes les personnes impliquées dans l'utilisation, l'installation et la maintenance de cet appareil doivent être formées et qualifiées et respecter ces consignes.
- Remplacer les câbles secteur défectueux uniquement par un spécialiste. Risque d'électrocution!
- Ne pas laisser trainer le matériel d'emballage car il constitue un danger potentiel pour de jeunes enfants.
- Le lecteur CD risque de provoquer des interférences dans des téléviseurs ou des radios. Gardez une distance suffisante avec ces appareils.
- Dans des lieux publics, il convient de respecter la réglementation concernant la prévention d'accidents et le code des assurances concernant de la responsabilité civile.
- Si vous n'êtes pas sûr de la bonne connexion ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi ne répond pas, n'hésitez pas à demander conseil à un spécialiste ou votre revendeur.
- Ce produit est conforme aux Directives Européennes sur les basses tensions (73/23/EEC) et la compatibilité électromagnétique (89/336/EEC) lorsqu'il est utilisé selon les instructions.



Signification des symboles

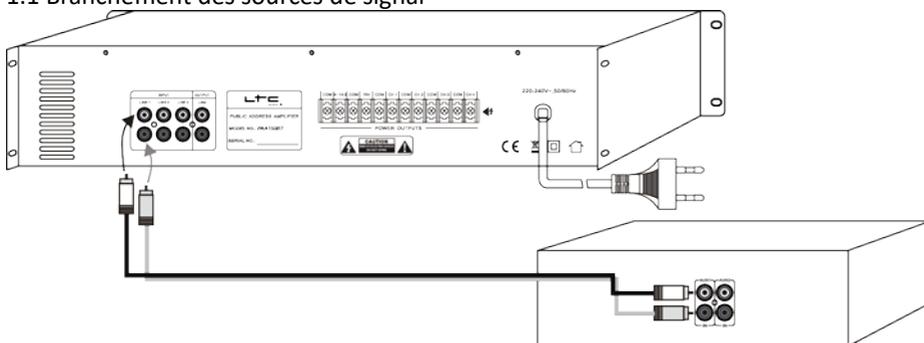
-  L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).
-  Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.
-  Le symbole de la main attire l'attention sur des conseils utiles ou des informations supplémentaires sur l'utilisation de cet appareil.

CARACTERISTIQUES

- 4 Zones sélectionnables
- Entrées : USB/SD/FM/BT et 3x Ligne
- 1 sortie Ligne
- Afficheur et télécommande
- 2 entrées Micro
- Fonction 'Priorité' sur micro 1
- Boîtier en métal épais et poignée en façade
- Transfo en cuivre pour une fiabilité et qualité sonore optimale

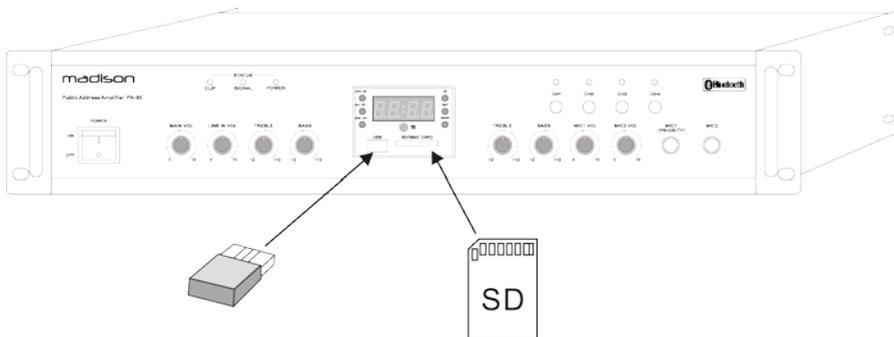
1. BRANCHEMENT DE L'AMPLIFICATEUR

1.1 Branchement des sources de signal



Branchez la source musicale sur l'entrée Ligne (voir fig.)

1.2 ENTRÉE USB

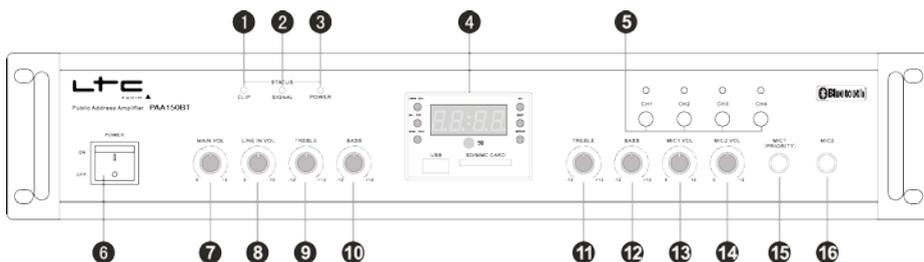


Branchez une clé USB ou une carte SD sur le port approprié. Notez : Concernant l'USB et la SD, l'entrée branchée en dernier sera prioritaire.

Antenne FM

Le fil de masse du haut-parleur sert d'antenne FM. Orientez le fil de manière à obtenir la meilleure réception FM possible.

2. FACADES



2.1 AVANT

1. Indicateur de clipping

2. Indicateur de Signal

MODE: Sélecteur d'entrée

3. Voyant d'alimentation

4. Panneau de commande USB/SD/BT

▶▶ CH+ : En mode USB/SD/BT : Appuyer pour sélectionner le titre suivant. En mode FM, sélectionne la station suivante. Maintenir appuyé pour augmenter le volume.

►► **II** Lecture/pause en mode USB/SD/BT. En Mode FM, lance la recherche automatique.

◀◀: En mode USB/SD/BT : Appuyez pour sélectionner le titre précédent. Maintenir appuyé pour diminuer le volume. En MODE FM, cette touche lance la recherche pour des fréquences précédentes.

5. EQ : Appuyer pour sélectionner un des 7 effets préprogrammés

6. Interrupteur Marche/Arrêt

7. Contrôle de volume GENERAL

8. Contrôle de volume de l'entrée ligne

9. Contrôle des aigus MUSIQUE

10. Contrôle des graves MUSIQUE

11. Contrôle des aigus MICRO

12. Contrôle des graves MICRO

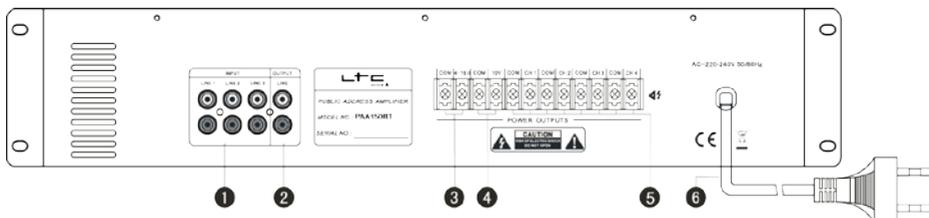
13. Contrôle de volume MIC1

14. Contrôle de volume MIC2

15. Entrée MIC1 (avec priorité)

16. Entrée MIC2

2.2 ARRIERE



1. Entrée Ligne

2. Sorties Ligne

3. Sortie pour haut-parleur 4-16 Ohms (sans transfo), l'impédance finale ne doit pas se situer en-dessous de 4 ohms. COM est le négatif.

4. Sortie pour haut-parleur 70V (avec transfo) COM est le négatif.

5. Sortie pour haut-parleur 100V (avec transfo) COM est le négatif.

6. Cordon secteur

ATTENTION ! Les haut-parleurs à impédance et à ligne doivent être branchés sur les bons terminaux sinon l'amplificateur risque d'être endommagé !!!

3. TELECOMMANDE

 STANDBY/ON: Commute entre le mode veille et marche

 Touche de sélection de la source d'entrée: USB/SD, BLUETOOTH, FM, LINE

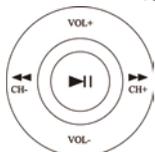
 Arrête la lecture des sources USB/SD/BT

 Coupe le son de l'amplificateur. En mode Mute, les voyants SIGNAL & CLIP clignotent. Appuyez à nouveau pour quitter ce mode

 Appuyez 1x pour répéter le titre en cours sur l'USB/SD/BT, appuyez 2x pour répéter tous les titres sur l'USB/SD/BT

 Vous pouvez choisir entre 7 préséglages

 Sélection du numéro du titre
Appuyez sur le numéro du titre désiré. La lecture commence automatiquement



VOL+: Appuyez pour augmenter le volume musique

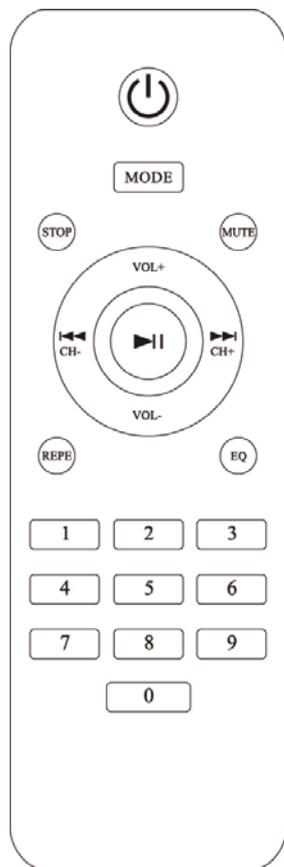
VOL-: Appuyez pour baisser le volume musique

◀◀CH-: Appuyez pour sélectionner le

titre précédent ou la station précédente en mode FM. En mode USB/SD/BT, sélection du titre précédent.

▶▶CH+: Appuyez pour sélectionner le titre suivant ou la station suivante en mode FM. En mode USB/SD/BT, sélection du titre suivant.

▶ II: Lecture/pause de la musique sur l'USB/SD/BT. En mode FM: lance la recherche automatique



4. FONCTIONNEMENT

4.1. Mode USB/SD

Lorsque vous branchez une clé USB ou carte SD, l'amplificateur lit automatiquement la musique sur ces sources.

4.2. Entrées LINE

Appuyez sur MODE en façade ou sur la télécommande pour sélectionner le mode LINE. L'amplificateur passera la musique de l'entrée Ligne.

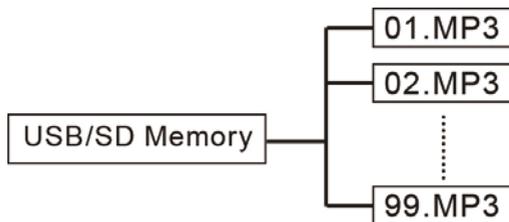
4.3. Appairage Bluetooth

Sélectionnez le mode d'entrée BLUETOOTH. Activez le mode Bluetooth sur votre smartphone et commencez la recherche d'un appareil Bluetooth. L'amplificateur apparaît sous le nom BLUETOOTH. Sélectionnez-le et synchronisez-le. Ensuite vous pouvez écouter la musique de votre smartphone.

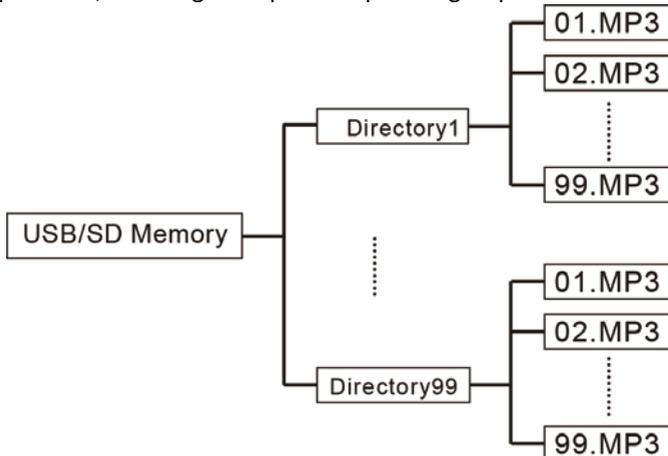
5. LECTURE DE FICHIERS DE LA CLE USB OU CARTE SD

1. Comme la technologie USB se développe très rapidement, il peut arriver que l'amplificateur ne soit pas en mesure de lire tous les formats. Utilisez uniquement des clés USB de $\geq 2\text{Go}$. L'amplificateur ne supporte que des fichiers au format MP3 de 320kb/s maximum. Les autres formats et poids ne seront pas lus.
2. Afin d'optimiser les performances de l'amplificateur, enregistrez uniquement des titres au format MP3 sur la carte/clé mémoire et effacez tous les autres.
3. Supporte les systèmes de fichier FAT12, FAT16, FAT32.
4. Ce système ne permet que 99 fichiers (directoires) sous le répertoire ROOT. Ne créez pas de répertoires sous le 1^{er} répertoire. L'amplificateur ne peut pas lire de fichiers dans des répertoires secondaires.

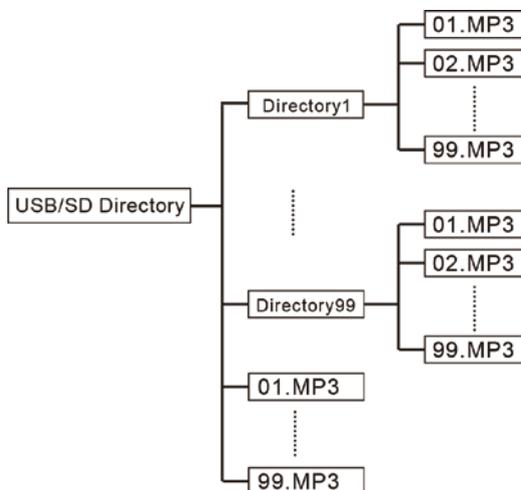
a. Si vous ne créez pas de répertoires et mettez tous les fichiers dans le répertoire ROOT, les titres dans la mémoire seront très faciles à sélectionner. L'inconvénient est que le nombre de fichiers est limité à 99.



b. Si vous créez des répertoires, l'avantage est que vous pouvez grouper des titres. Le maximum est 99 x 99 titres.



c. Mettez des titres sous le répertoire ROOT et créez un premier répertoire pour que vous puissiez mémoriser 99 x 99 x 99 titres.



7. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Puissance de sortie RMS/max.....	90/150W
Sortie.....	HP à ligne 70/100V
.....	HP à impédance : 4-16 ohms
Sensibilité d'entrée	Micro: ≤15mV
.....	Ligne: ≤400mV
Rapport signal/bruit.....	Ligne: ≥85dB
.....	Micro: ≥75dB
Bande passante.....	20Hz – 20kHz
Réglage de tonalité	Graves: ±12dB (100Hz)
.....	Aigus: ±12dB (10kHz)
Priorité	Entrée MIC1
Alimentation	220-240V~ 50/60Hz
Dimensions	480 x 90 x 350mm
Poids net	7,9kg

Dans un souci de constante amélioration de nos produits, ces indications peuvent changer sans préavis.



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela.

Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

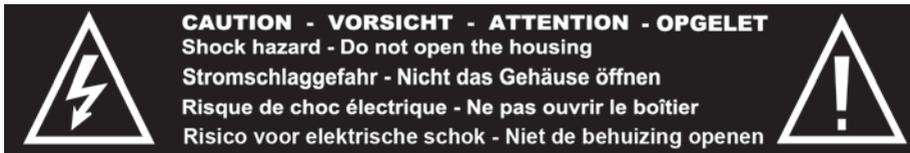
Sicherheitshinweise

- Die Garantie gilt nicht, wenn die Schäden durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Wir übernehmen für den daraus entstandenen Schaden keine Haftung.
- Wir übernehmen für Personen- und Sachschäden keine Haftung, wenn diese durch unvorschriftsmäßige Handhabung oder Nichtbeachtung der Anleitung entstanden sind. Der Garantieanspruch verfällt in diesem Fall.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht verändert oder umgebaut werden.
- Das Gerät darf nur in trockenen, geschlossenen Räumen benutzt werden. Nicht in Wassernähe wie Badezimmern oder am Swimmingpool benutzen.
- Das Gerät vor extremen Temperaturen schützen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> +35^{\circ}\text{C}$)
- Das Gerät vor starken Erschütterungen und schwerer mechanischer Belastung schützen.
- Keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen auf oder direkt neben das Gerät stellen. Sie können umfallen und Wasser kann ins Gerät dringen. Niemals Flüssigkeiten über dem Gerät einschenken. Keine Kleinteile wie Münzen oder Briefklammern aufs Gerät legen. Sie können ins Gehäuse dringen. Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr! Falls doch einmal Flüssigkeiten oder Gegenstände ins Gerät dringen sollten, ziehen Sie sofort den Netzstecker ab und benachrichtigen Sie einen Fachmann
- Das Gerät entspricht der Schutzklasse II
- Das Gerät muss mit 220 V~/60Hz- 240 V~/50 Hz Netzstrom versorgt werden. Das Gerät niemals mit einer anderen Spannung betreiben.
- Beim Abziehen des Netzsteckers immer an der dafür vorgesehenen Stelle anfassen. Niemals am Kabel ziehen.
- Niemals den Netzstecker mit nassen oder feuchten Händen anfassen.
- In folgenden Fällen immer sofort den Netzstecker abziehen:
 - Vor dem Reinigen des Geräts
 - Bei Gewitter
 - Bei längerem Nichtgebrauch (> 1 Woche)
- Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. In Anwesenheit von Kindern besonders vorsichtig sein. Kinder sind sich der Gefahren bei falscher Handhabung von Elektrogeräten nicht bewusst. Sie könnten

versuchen, Gegenstände ins Gerät zu stecken und einen Stromschlag erleiden.

- Das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Niemals auf eine instabile oder bewegliche Fläche stellen. Das Gerät kann beim Fallen Personen verletzen und schweren Schaden nehmen.
- Falls das Gerät in einen Rack eingebaut wird, muss es sich in einer stabilen Lage befinden und sicher transportiert werden. Das Aufstellen auf einer unebenen, geneigten Fläche, sowie plötzliches Stoppen während des Transports kann zum Umkippen führen und dabei Personen verletzen.
- Spannungsführende Teile können beim Öffnen des Gehäuses oder beim Herausnehmen von Teilen (außer Teilen, die ohne Werkzeug ausgewechselt werden können) freigelegt werden. Auch Kontaktpunkte können unter Spannung stehen. Wenn das Gehäuse zum Eichen, Reparieren oder Ersetzen von Teilen oder Modulen geöffnet werden muss, müssen zuerst alle Anschlussstellen von der Spannungsquelle getrennt werden. Wenn das Gerät während der Wartung oder Reparatur offen und unter Spannung stehen muss, darf dies nur von einem Fachmann vorgenommen werden, der die Gefahren und die entsprechenden Sicherheitsvorschriften kennt.
- Niemals das Gerät sofort einschalten, wenn es von einer kalten Umgebung in einen warmen Raum kommt. Das Kondenswasser, das sich bildet, kann das Gerät zerstören oder zu Stromschlag führen. Lassen Sie das Gerät erst auf Raumtemperatur kommen, bevor Sie es anschließen. Warten Sie, bis das Kondenswasser verdampft ist. Das kann einige Stunden dauern.
- Kein offenes Feuer wie brennende Kerzen auf oder neben das Gerät stellen.
- Das Gerät nicht auf eine weiche Fläche wie Teppiche oder Betten stellen. Nicht die Belüftungsschlitze verstopfen. Nicht die Luftzirkulation mit Gegenständen wie Zeitschriften, Tischtüchern oder Gardinen behindern. Dies verhindert die Wärmeabfuhr des Geräts und führt zu Überhitzung.
- Das Gerät nur in gemäßigten Klimazonen, nicht in tropischer Umgebung benutzen.
- Alle Personen, die mit der Bedienung, Installation und Wartung des Geräts zu tun haben, müssen ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungshinweise beachten.
- Defekte Kabel nur von einem Fachmann ersetzen lassen. Stromschlaggefahr!
- Wenn Sie sich über den richtigen Anschluss nicht im Klaren sind oder wenn Fragen auftreten, die nicht von der Anleitung beantwortet wurden, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

- Dieses Gerät entspricht der europäischen Direktive für Niederspannung (73/23/EEC) und elektromagnetische Kompatibilität (89/336/EEC), wenn es gemäß der Anleitung betrieben wird.



Zeichenerklärung



Der Blitz im Dreieck weist auf ein Gesundheitsrisiko hin (z.B. Stromschlag)..



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren beim Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



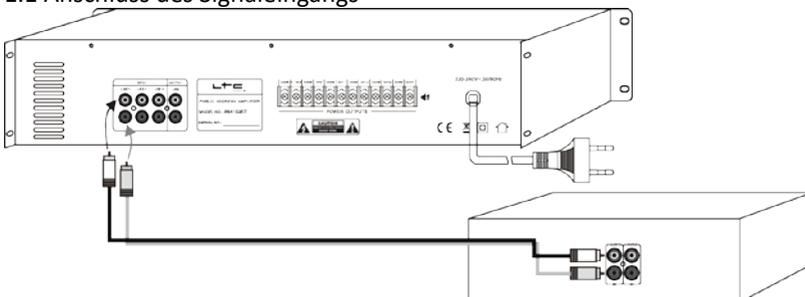
Die Hand weist auf nützliche Ratschläge und Zusatzinformationen zur Benutzung des Geräts hin.

FEATURES

- Wahl der Zonen
- USB/SD/FM/BT Eingänge und 3 x LINE Eingang
- 1x Line Ausgang
- Display und Fernbedienung
- 2x Mikrofoneingänge
- Vorrangschaltung auf Mikro 1
- Starkes Metallgehäuse mit frontseitig montierten Handgriffen
- Kupfertrafo für erhöhte Zuverlässigkeit und Klangqualität

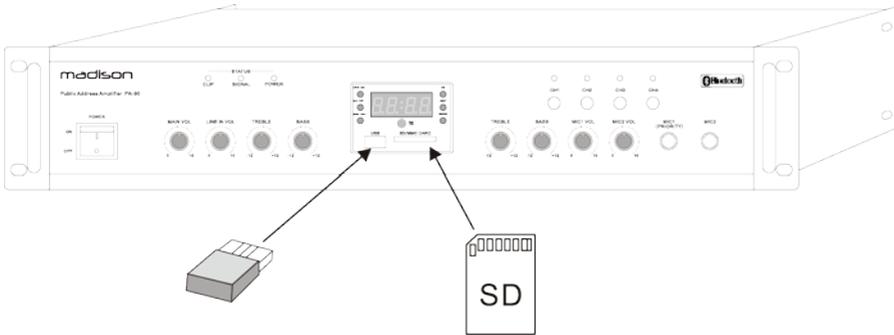
1. ANSCHLUSS DES VERSTÄRKER

1.1 Anschluss des Signaleingangs



Musikquelle an den Line Eingang anschließen (s. Abb.).

1.2 USB EINGANG

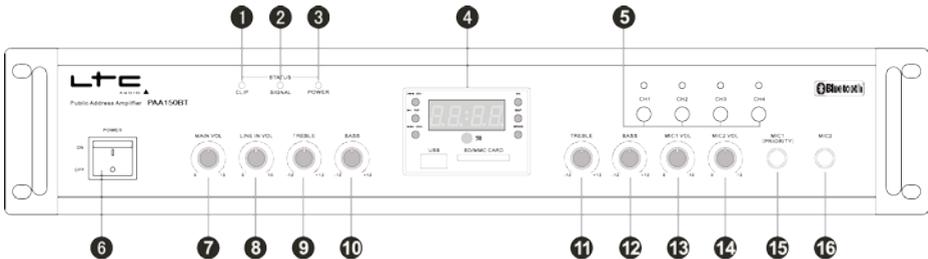


Einen USB Stick oder eine SD Karte in den entsprechenden Port stecken. Hinweis: Das zuletzt angeschlossene Medium hat Vorrang.

FM Antenne

Der Erddraht der Lautsprecher dient als FM Antenne. Richten Sie den Draht so aus, dass Sie einen guten FM Empfang bekommen.

2. BEDIENTEILE



2.1 FRONTSEITE

1. CLIP LED

2. Signal Led

3. Betriebs LED

4. USB/SD/BLUETOOTH Bedienteil:

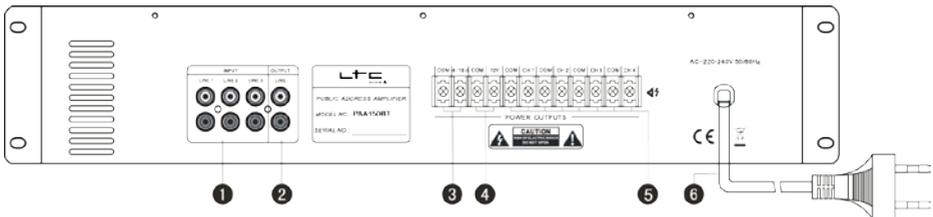
* ►► CH+: Im USB/SDBT Betrieb: Wählt den nächsten Titel. Im FM Betrieb werden die Sender aufwärts durchlaufen. Gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen.

* ►► II Play/Pause Taste im USB/SD/BT Betrieb. IM FM Betrieb: automatischer

Suchlauf

- * ◀◀ Im USB/SD/BT Betrieb: Wählt den vorigen Titel. Im FM Betrieb werden die Sender abwärts durchlaufen. Gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern.
 - * EQ: Drücken, um einen der 7 vorprogrammierten Effekte zu wählen.
 - * REP: Wiederholung eines oder aller Titel vom USB/SD Stick
 - * MODE: Eingangswahlschalter
 - * USB: USB Eingang
 - * SD/MMC: SD Kartenanschluss
 - * IR Sensor der Fernbedienung ● 50
5. 4-Zonen Schalter (CH1 / CH2 /CH3 / CH4)
 6. EIN/AUS Schalter
 7. MASTER Lautstärkeregler
 8. LINE IN Lautstärkeregler
 9. MUSIK TREBLE Regler
 10. MUSIK BASS Regler
 11. MIKROFON TREBLE Regler
 12. MIKROFON BASS Regler
 13. MIC1 Lautstärkeregler
 14. MIC2 Lautstärkeregler
 15. MIC1 Eingang (mit Vorrangschaltung)
 16. MIC2 Eingang

2.2 RÜCKSEITE



1. LINE Eingänge
2. LINE Ausgänge
3. Ausgangsklemmen für 4-16 Ohm Lautsprecher (ohne Trafo), Endimpedanz darf 4 Ohm nicht unterschreiten. COM ist die Minusklemme.
4. Ausgangsklemmen für 70V Line Lautsprecher (mit Trafo). COM ist die Minusklemme.
5. Ausgangsklemmen für 100V Line Lautsprecher (mit Trafo). COM ist die Minusklemme.
6. Netzanschluss

ACHTUNG! Impedanz- und Line-lautsprecher müssen an die richtigen Klemmen angeschlossen werden!!!!

3. FERNBEDIENUNG



STANDBY/ON: Schaltet den Verstärker ein und in Betriebsbereitschaft

MODE

Eingangswahlschalter: USB/SD, BLUETOOTH, FM, LINE Eingänge



Stoppt die Musik vom USB/SD Medium



Tonstopp: Bei Tonstopp blinken die Signal- und Clip LEDs. Erneut drücken, um en Ton wieder zuzuschalten.



Einmal drücken, um den laufenden Titel vom USB/SD Medium zu wiederholen. Zweimal drücken, um alle Titel zu wiederholen

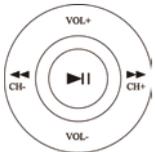


Sie haben die Wahl unter 7 Voreinstellungen



Nummernwahltasten

Drücken Sie die Nummer des gewünschten Titels. Er wird automatisch abgespielt.



VOL+: Erhöht die Lautstärke

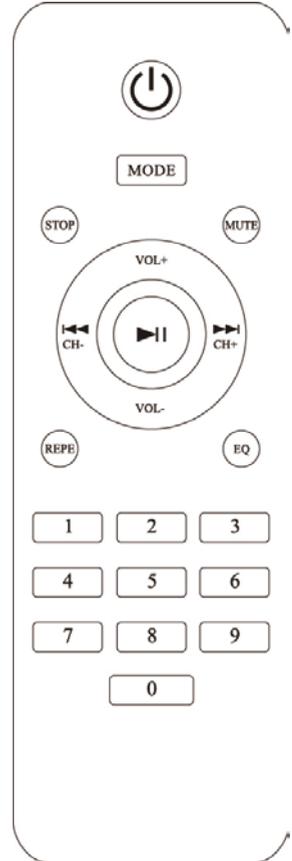
VOL-: Verringert die Lautstärke

◀◀CH-: Zurück zum vorigen Titel. Im FM Betrieb zurück zum vorigen Sender

▶▶CH+: Weiter zum nächsten Titel. Im

FM Betrieb weiter zum nächsten Sender

▶ || : Play/Pause von USB/SD Titeln



4. BETRIEB

4.1 USB/SD Eingang

Wenn Sie ein USB oder SD Medium einstecken, wird automatisch die Musik von diesem Medium abgespielt.

4.2. LINE Eingang

Auf die MODE der Fernbedienung oder der Frontblende drücken, um den LINE Eingang zu wählen. Die Musik von diesem Eingang wird abgespielt.

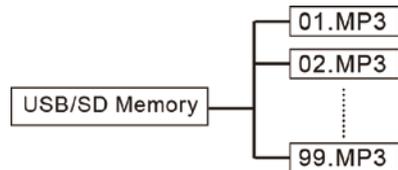
4.3 BLUETOOTH SYNCHRONISATION

Eingangsquelle auf BLUETOOTH stellen. Die Bluetooth Funktion auf dem Smartphone aktivieren und nach Geräten suchen. Der Verstärker erscheint unter dem Namen „BLUETOOTH“. Verstärker wählen und synchronisieren. Nun können Sie die Musik von Ihrem Smartphone abspielen.

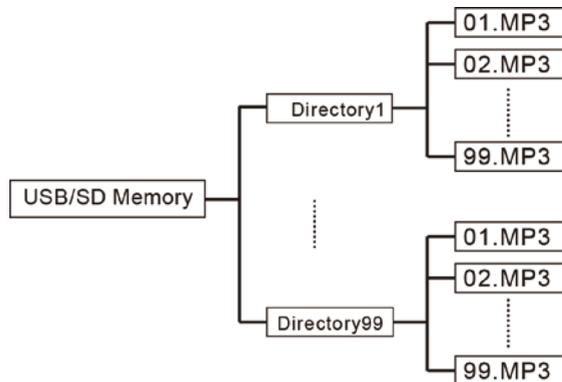
5. ABSPIELEN VON MP3 DATEIEN

1. Die sich die USB Technologie sehr schnell weiter entwickelt, kann es sein, dass der Verstärker nicht alle Formate lesen kann. Bitte nur USB Sticks von $\geq 2\text{GB}$ Grösse benutzen. Der Verstärker unterstützt nur MP3 Formate von maximal 320kb/s. Andere Dateien können nicht gelesen werden.
2. Um die Leistung zu optimieren, speichern Sie bitte nur MP3 Dateien auf dem Speicherstick und löschen Sie alle anderen Dateitypen.
3. Unterstützt FAT12, FAT16, FAT32 Dateisysteme.
4. Das ROOT Verzeichnis kann nur 99 Dateien (Directories) fassen. Bitte keine Verzeichnisse unter dem 1. Verzeichnis erstellen. Der Verstärker kann keine Dateien aus zweiten Verzeichnissen lesen.

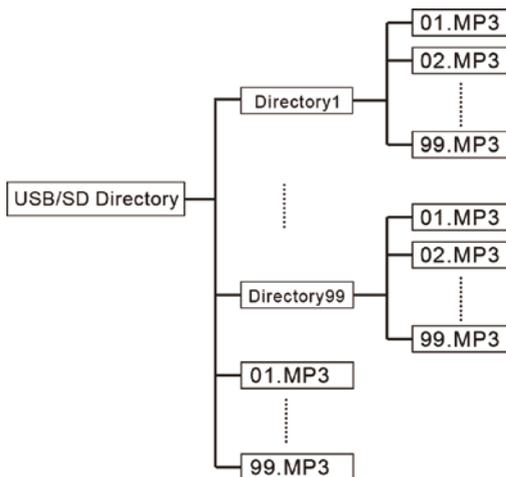
a. Wenn Sie keine Verzeichnisse erstellen und alle Dateien in das ROOT Verzeichnis speichern, können Sie die Dateien leicht wählen. Der Nachteil ist, dass die Anzahl der Dateien auf 99 beschränkt ist.



b. Wenn Sie Verzeichnisse erstellen, hat das den Vorteil, dass Sie alle Titel gruppieren können. Die Höchstanzahl ist 99 x 99 Titel.



c. Speichern Sie Titel im ROOT Verzeichnis und erstellen Sie ein erstes Verzeichnis, so dass Sie 99 x 99 x 99 Titel speichern können.



7. TECHNISCHE DATEN

RMS/max Ausgangsleistung.....	90/150W
Ausgänge.....	70/100V Lautsprecher
.....	4-16 Ohm Lautsprecher
Eingangsempfindlichkeit	Mikro: ≤15mV
.....	LINE: ≤400mV
S/R Abstand.....	LINE: ≥85dB
.....	Mikro: ≥75dB
Frequenzbereich	20Hz – 20kHz
Klangregler	BASS: ±12dB (100Hz)
.....	TREBLE<: ±12dB (10kHz)
Vorrangschaltung.....	MIC1 Eingang
Versorgung	220-240V~ 50/60Hz
Abmessungen.....	480 x 90 x 350mm
Nettogewicht	7,9kg

Wir sind ständig bemüht, unsere Produkte zu verbessern. Daher können die o.g. Daten vom Gerät abweichen.



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!

Belangrijke veiligheids en risico waarschuwingen

- Aandachtig de handleiding lezen en bewaren.
- Alle veiligheidsinstructies en waarschuwingen moeten worden nageleefd. Ze maken deel uit van de handleiding en moet worden bewaard met de handleiding.
- Aanspraak op garantie vervalt als er schade optreedt als gevolg van niet-naleving van deze gebruiksaanwijzing. Wij zijn niet aansprakelijk voor eventuele daaruit voortvloeiende schade.
- Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- Onbevoegde conversies en / of wijzigingen van het apparaat zijn niet toegestaan voor reden van veiligheid en vergunningen (CE).
- Het apparaat is goedgekeurd voor gebruik in droge, gesloten ruimtes alleen. Niet het apparaat in de buurt van water, zoals in de badkamer of zwembaden gebruiken.
- Het toestel tijdens de werking niet aan extreme temperaturen blootstellen ($< +5^{\circ}\text{C}$ / $> 35^{\circ}\text{C}$).
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan sterke trillingen of zware mechanische belasting.
- Plaats geen ontvangers gevuld met vloeistoffen, zoals glazen of vazen, op of direct naast het apparaat. Ze kunnen omvallen, waardoor water in het apparaat binnendringt. Giet nooit vloeistoffen uit boven het toestel. Plaats geen kleine voorwerpen, zoals munten of paperclips, op het toestel, aangezien zij zou kunnen vallen in het apparaat. Zij kunnen brand of stroomslag veroorzaken! Als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat dringen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en raadpleeg een deskundige.
- Het apparaat is gebouwd volgens beschermingsklasse II (alleen voor dubbel geïsoleerde apparaten zonder aarde terminal).
- Het toestel benodigd een aansluitspanning van 220- 240 Vac 50/60 Hz .Verzoek nooit het toestel via een andere spanning te voeden.
- Altijd de stekker uit het stopcontact trekken
 - Alvorens u het toestel schoonmaakt
 - in geval van onweer
 - Indien u het toestel over een langere tijd niet gebruikt (> 1 week)

- Elektrische apparaten buiten het bereik van kinderen houden.
- Plaats het apparaat nooit op een instabiele of beweegbare ondergrond. Mensen kunnen gewond raken of het apparaat wordt beschadigd door het vallen.
- Bij gebruik van een rek, zorg voor een stabiele positie en veilig vervoeren. Installatie op oneffen, schuine vlakken of abrupt stoppen van het rack tijdens het transport kan resulteren in het kantelen of vallen van het toestel uit het rek en mensen verwonden.
- Onder spanning staande delen kunnen worden blootgesteld door het openen van deksels of het verwijderen van onderdelen (tenzij dit kan worden gedaan zonder gereedschap). Contactpunten kunnen ook onder spanning staan. Als het apparaat moet worden geopend om te kalibreren, repareren of vervangen van onderdelen of componenten, moet eerst al haar polen worden losgekoppeld van alle spanningsbronnen. Als het apparaat moet worden gehouden open en onder spanning tijdens onderhoud of reparaties, kan dit werk alleen worden uitgevoerd door een vakman die vertrouwd is met de risico's en de relevante regelgeving.
- Sluit nooit het apparaat direct na de overdracht van een koude naar een warme kamer. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt kan een elektrische schok veroorzaken. Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit. Wacht tot het condenswater verdampt is. Dit kan enkele uren duren.
- Gebruik het apparaat alleen in een gematigd klimaat, niet in een tropische omgeving.
- Alle personen die dit apparaat gebruiken, installeren of onderhouden moeten gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing naleven.
- Defecte stroomkabels mogen enkel vervangen worden door specialisten. Gevaar van elektrische schok!
- De preventie van ongevallen en de reglementen van de werkgevers' WA-verzekering moet worden waargenomen in commerciële installaties.
- Als u niet zeker bent over de correcte aansluiting of als er vragen zijn die niet worden beantwoord door de gebruiksaanwijzing, contacteer een specialist. Raadpleeg een specialist indien u twijfel heeft aan het werkingsprincipe of de veiligheid van het product.
- Dit product voldoet aan de Europese Laagspanningsrichtlijn (73/23 / EEG) en elektromagnetische compatibiliteit (89/336 / EEG) wanneer het volgens deze handleiding wordt gebruikt.



LET OP - STROOMSLAGGEVAAR
NIET OPENEN





De bliksem in de driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op een elektrisch schokrisico.



De driehoek met het uitroepteken vestigt de aandacht van de gebruiker op belangrijke gebruik- of onderhoudsinstructies.



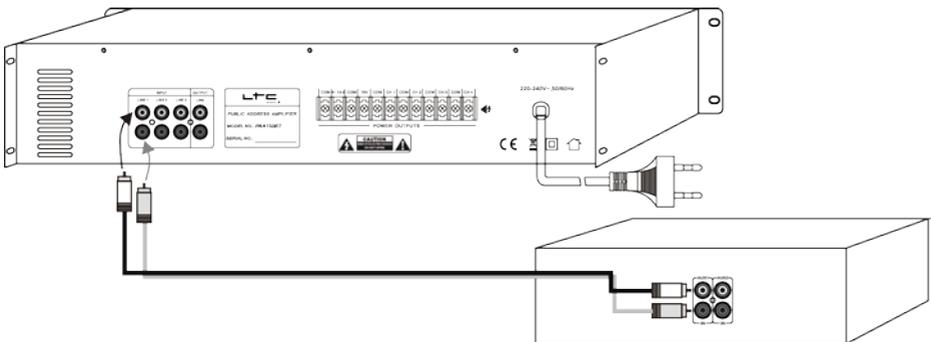
Het hand-symbool verwijst naar nuttige tips en aanvullende informatie over het gebruik van het apparaat.

FEATURES

- Keuze van de zones
- USB/SD/FM/BT ingangen en 3 x LIJN ingangen
- 1x Lijn uitgang
- Display en afstandsbediening
- 2x Microfooningangen
- Prioriteitsschakeling op micro 1
- Krachtige metalen behuizing met handgrepen op de voorzijde
- Kopertrafo voor verbeterde betrouwbaarheid en geluidskwaliteit

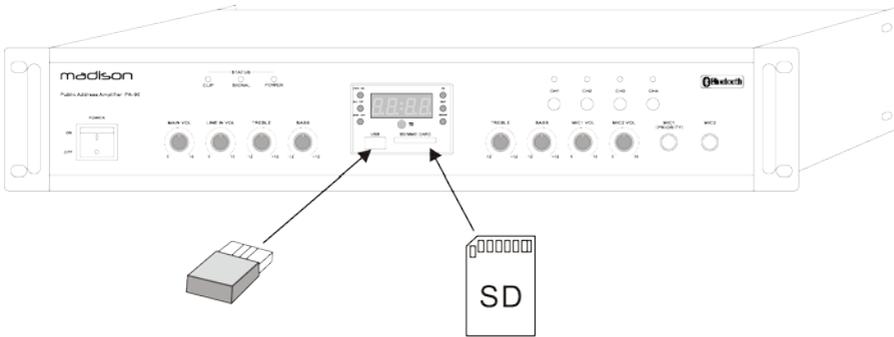
1. AANSLUITING VAN DE VERSTERKER

1.1 Aansluiting van de signaalingang



Sluit een muziekbron op de LINE ingang aan (zie afb.)

1.2 USB INGANG



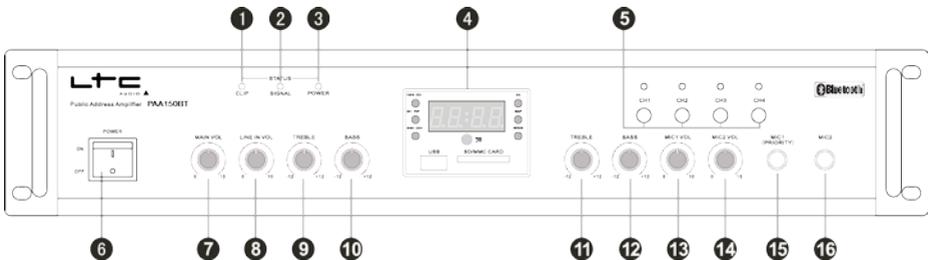
Plug een USB stick of een SD kaartje in de juiste port. Let op: de laatste ingang heft prioriteit.

FM antenne

De 4-16 ohm luidspreker massa draad werkt als een FM antenne. Plaats de luidspreker draad zo dat U een optimale ontvangst hebt.

2. BEDIENING

2.1 FRONT PANEEL



1. CLIP LED

2. Signaal Led MODE toets: Ingangskeuzeschakelaar

3. POWER LED

4. USB/SD/BLUETOOTH controle paneel

▶▶ CH+ In USB/SD/BT modus, druk om de volgende track te kiezen. Gedrukt houden

om het volume te verhogen. In FM modus: verder naar de naaste zender.

▶▶ II Play/Pauze toets in USB/SD/BT modus. In FM modus start het automatische zoeken

◀◀ CH- In USB/SD/BT modus, druk om de vorige track te kiezen. Gedrukt houden om het volume te minderen. In FM modus: terug naar de laatste zender.

EQ: U kunt tussen 7 voor-ingestelde EQ kiezen

REP: Een keer drukken om de actuele track te herhalen, twee keer drukken om alle tracks te herhalen.

MODE: Keuze van de ingangsbron: USB/SD, BLUETOOTH, FM, LIJN ingangen

USB: USB ingang

SD/MMC: SD ingang

● ^{5B} Ontvanger van het IR signaal

5. 4 zone schakelaar

6. ON/OFF schakelaar

7. MASTER Volume regelaar

8. LINE IN volume regelaar

9. MUZIEK TREBLE regelaar

10. MUZIEK BAS regelaar

11. MICRO TREBLE regelaar

12. MICRO BAS regelaar

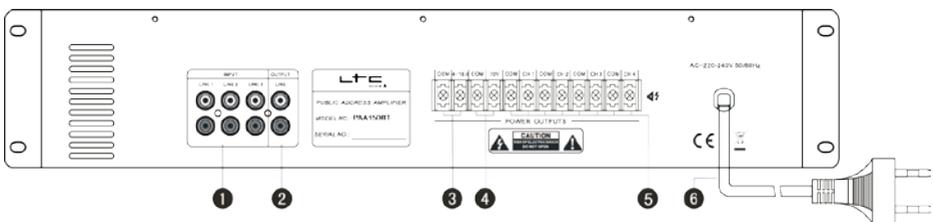
13. MIC1 volume regelaar

14. MIC2 volume regelaar

15. MIC1 ingang (met prioriteitsfunctie)

16. MIC2 ingang

2.2 ACHTERPANEEL



1. Lijn ingangen

2. Lijn uitgangen

3. Uitgangsklemmen voor 4~16 Ohm luidsprekers (zonder trafo). De totale impedantie moet niet beneden 4 ohm gaan. COM is minusklem.

4. Uitgangsklemmen voor 70V luidsprekers (met trafo). COM is minusklem.

5. Uitgangsklemmen voor 100V luidsprekers (met trafo). COM is minusklem.

3. REMOTE CONTROL



WAARSCHUWING! Sluit de impedantie en de lijn niveau luidsprekers op de juiste klemmen aan om de versterker niet te beschadigen!STANDBY/ON:

Schakelt om tussen On en Standby modus

MODE

Keuze van de ingangsbron: USB/SD, BLUETOOTH, FM, LIJN ingangen



Stopt de muziek van de USB/SD bron



Onderbreekt het geluid van de versterker. In deze modus flitsen de Clip en Signaal led's. Opnieuw toets indrukken om de modus te verlaten.



Een keer drukken om de actuele track te herhalen, twee keer drukken om alle tracks te herhalen.

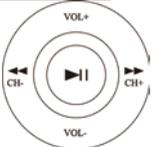


U kunt tussen 7 voor-ingestelde EQ kiezen

1

Keuze via nummers

Druk het nummer van de gewenste track.



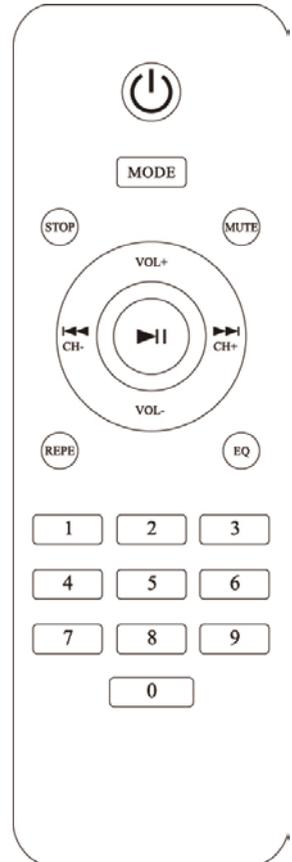
VOL+: Drukken om het volume te verhogen

VOL-: Drukken om het volume te minderen

◀◀CH-: Drukken om de laatste track te kiezen. In FM modus: terug naar de laatste zender.

▶▶CH+: Drukken om de naaste track te kiezen. In FM modus: verder naar de naaste zender

▶ II : Play/pauze muziek van de USB/SD



4. WERKING

4.1 USB ingang

Als U een USB of SD device aansluit, wordt automatisch de muziek van de USB/SD toestel afgespeeld.

4. 2. LIJN ingang

Druk de MODE toets om de LIJN ingang te kiezen. De muziek van de lijn ingang wordt afgespeeld.

4.3 BLUETOOTH PAIRING

Zet de ingangsbron op BLUETOOTH. Activeer de Bluetooth functie op uw smartphone en zoek naar BLUETOOTH toestellen. Kies BLUETOOTH in de lijst van gevonden toestellen. U kunt nu naar de muziek van uw smartphone luisteren.

5. BESTANDEN VAN DE USB/SD INGANG AF SPELEN

1. Als de USB-industrie zich snel ontwikkelt, kan onze versterker misschien niet in staat zijn om alle formaten te lezen. Gebruik USB-sticks van $\geq 2\text{GB}$.

Onze versterker ondersteunt alleen MP3-bestanden van een max. van 320kb/s. Andere bestanden kunnen niet worden gelezen of gespeeld.

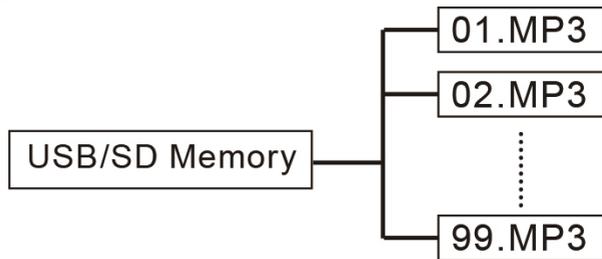
2. Om de prestaties te optimaliseren bewaar alleen MP3-nummers in het geheugen stick en verwijder alle andere bestanden.

3. Ondersteunt FAT12, FAT16, FAT32 bestand systemen.

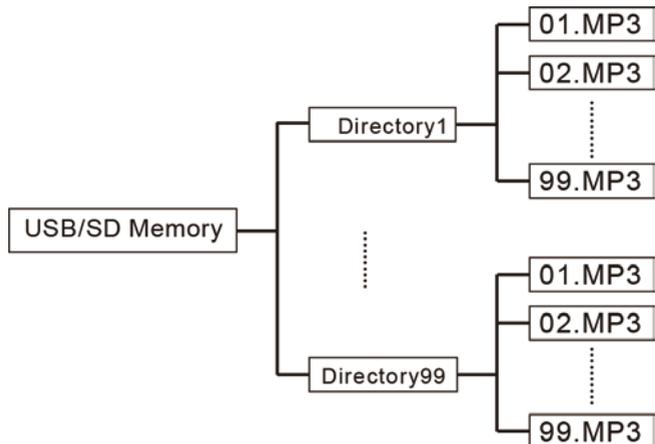
4. Dit systeem kan slechts 99 bestanden (directories) onder root directory opslaan.

Gelieve niet directories onder 1 directory creëren. De versterker kan geen bestanden in de tweede directories lezen.

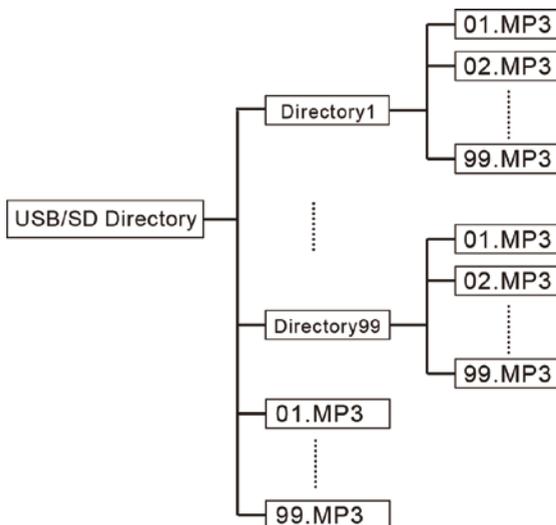
a. Als U niet directories opent en plaatst alle bestanden in de ROOT DIRECTORY, is het voordeel dat U de songs gemakkelijk kunt kiezen. Het ongemak is dat het aantal bestanden beperkt is tot 99.



b. Als u directories opent, kunt U alle tracks groeperen. Het maximum is 99 x 99 songs.



c. Slaag songs in de ROOT directory op en open een eerste directory omdat U 99 x 99 x 99 songs kunt opslaan.



7. SPECIFICATIES

RMS/max. Uitgangsvermogen	90/150W
Uitgangen.....	70V/100V
.....	4-16 Ohm
Ingangsgevoeligheid	Micro: ≤15mV
.....	LINE: ≤400mV
S/R verhouding.....	LIJN: ≥85dB
.....	Micro: ≥75dB
Frequentiebereik.....	20Hz – 20kHz
Klank controle	BAS: ±12dB (100Hz)
.....	Treble: ±12dB (10kHz)
Prioriteit	MIC1 ingang
Voeding	220-240V~ 50/60Hz
Afmetingen.....	480 x 90 x 350mm
Nettogewicht	7,9kg

We verbeteren onze producten zonder voorafgaande kennisgeving.

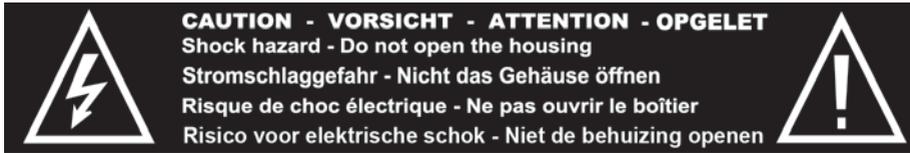


BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil gegooid worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- Declinamos toda responsabilidad por los daños materiales o las personas, por una mala manipulación del equipo y no respetar las consignas de seguridad. En caso de mala utilización, la garantía no se aplicara.
- Las modificaciones no autorizadas del equipo están prohibidas por razones de seguridad y de licencia (CE).
- Utilizar únicamente en interiores. No utilizar cerca del agua o en lugares con mucha humedad, tal como lavabos, piscinas...
- No exponer el equipo a temperaturas extremas ($< 5^{\circ}\text{C}$ / $> + 35^{\circ}\text{C}$), durante el funcionamiento.
- Proteger el equipo de vibraciones fuertes tensiones mecánicas.
- Proteger el equipo de la humedad extrema tal como el agua pulverizada, humedad ambiente...
- No coloque recipientes con líquidos encima o en las proximidades del equipo, ya que se puede verter el contenido dentro del equipo y producir daños materiales y con riesgo de descarga eléctrica a personas.
- No coloque pequeños objetos encima o cerca del equipo. Corre el riesgo de que se introduzcan dentro del equipo y puede producir daños al equipo y riesgo de descarga eléctrica a personas.
- Si un objeto penetra dentro del equipo, desenchúfelo y apáguelo inmediatamente y contacte con su vendedor.
- El equipo, es de clase de protección II. El equipo ha de estar alimentado por 220V - 240 V alterna 50/60 Hz. Jamás pruebe de alimentar el equipo con otra tensión diferente a esta.
- Para desconectar el enchufe, estire siempre de la clavija, jamás del cable.
- Jamás enchufe o desenchufe el conector de corriente con las manos húmedas.
- Desenchufe SIEMPRE el equipo de la corriente:
- Durante el proceso de limpieza del equipo.
- Durante una tormenta.
- En caso de no utilización prolongada.
- Mantener los equipos eléctricos como este fuera del alcance de los niños. Sea particularmente atento en presencia de niños, ya que estos no son conscientes de los peligros de un aparato eléctrico y puede intentar introducir objetos en el interior con el consecuente peligro de electrocución, por ejemplo.
- No dejar de vigilar el equipo durante su funcionamiento.
- Jamás coloque el equipo en una superficie inestable o móvil. El equipo sufre riesgo de caerse y dañar a una persona o/y al propio equipo.
- Una parada brusca durante el transporte, puede tumbar el equipo.

- Si se abre el equipo, usted accederá a componentes con tensiones muy altas.
- Si ha de intervenir el equipo, desenchufar ANTES de manipularlo y SOLO ha de ser manipulado por un técnico autorizado que conozca los riesgos y reglamentación en vigor.
- Este producto contiene un láser de clase 1. Jamás abra el equipo. Solamente un técnico autorizado conoce los riesgos de las radiaciones láser peligrosas.
- Una placa de advertencia indica donde esta el láser. No quitar esta etiqueta del equipo.
- No abrir el equipo ni intentar acceder al interior. Jamás mire directamente el rayo láser.
- La radiación del láser, puede dañar al os ojos.
- Jamás enchufe el equipo cuando pase de un lugar frío a uno caliente. El agua de la condensación que se forma, puede provocar daños al equipo y descargas eléctricas.
- Esperar que el equipo se adapte a la nueva temperatura ambiente antes de enchufarlo.
- Espere a que el agua de la condensación se evapore, esto puede tardar varias horas.
- No colocar una llama, como por ejemplo una vela, cerca del equipo.
- No colocar el aparato en un lugar blando, tal como una alfombra o colchón.
- No obstruir los orificios de ventilación, ya que puede producir un sobrecalentamiento del equipo.
- Utilice el equipo en ambientes moderados, no lo utilice en ambientes tropicales.
- Todo usuario del equipo ha de conocer todas estas normas de seguridad del equipo y respetarlas.
- Para cambiar los cables de corriente defectuoso, solo lo puede hacer un especialista ya que tiene riesgo de electrocución.
- NO deje a los niños jugar con el material de embalaje, constituye un peligro potencial para ellos.
- El lector CD, puede provocar interferencias en los televisores o radios. Mantenga el equipo lo suficientemente alejado de estos.
- En lugares públicos, es conveniente respetar la reglamentación concerniente a la prevención de accidentes y el código de los seguros concernientes a la responsabilidad civil.
- Si usted no sabe conectarlo o hacerlo funcionar, pida ayuda a un profesional.
- Este producto, es conforme a las directivas Europeas de baja tensión (73/23/EEC) y la compatibilidad electromagnética (89/336/EEC) cuando el equipo es utilizado, según las instrucciones.



Significado de los símbolos

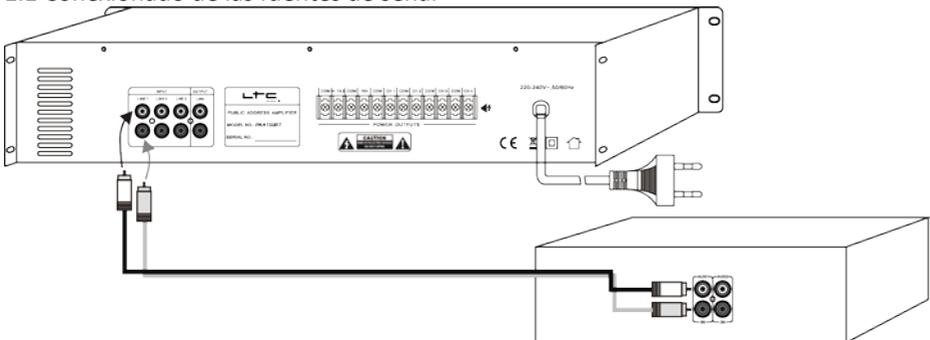
-  El rayo dentro del triángulo indica del riesgo físico, como por ejemplo electrocución...
-  El signo de exclamación dentro del triángulo, indica un riesgo en la manipulación o utilización del equipo.
-  El símbolo de la mano indica consejos útiles para la utilización del equipo.

CARACTERISTICAS

- 4 Zonas seleccionables
- Entradas: USB/SD/FM/BT y 3x Línea
- 1 Salida Línea
- Display y mando a distancia
- 2 Entradas Micro
- Función « Prioridad » en micro 1
- Carcasa metálica espaciosa y asa en el frontal
- Transformador de Cobre para una fiabilidad y calidad sonora optima

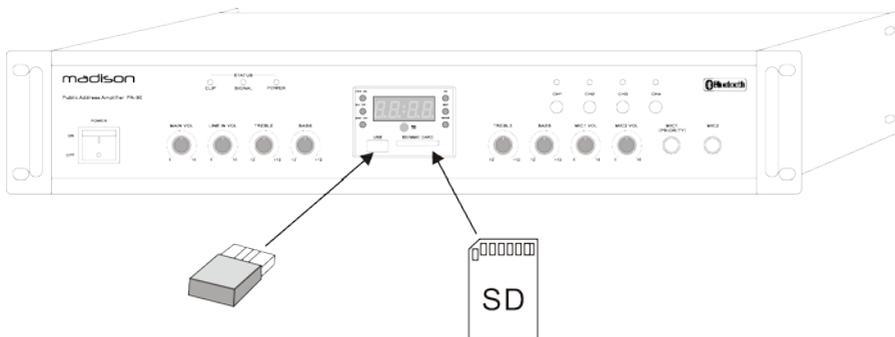
1. 1. CONEXIONADO DEL AMPLIFICADOR

1.1 Conexionado de las fuentes de señal



Conecte la fuente musical en la entrada Línea (ver fig.)

1.2 ENTRADA USB

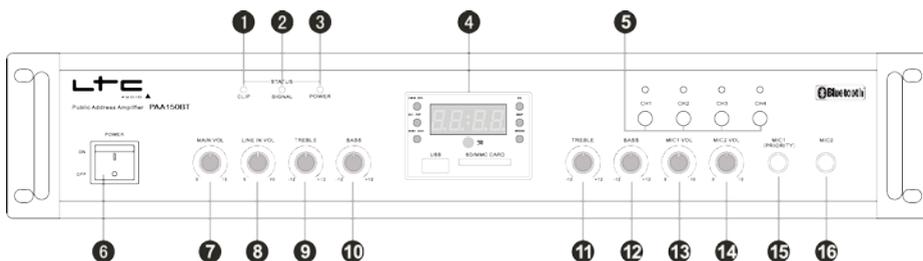


Conecte un PEN USB o una tarjeta SD en el puerto apropiado. Nota: Concerniente al USB y la SD, el dispositivo conectado último, será el prioritario.

Antena FM

El cable de masa del altavoz hace de antena FM. Oriente el cable de manera que obtenga la mejor recepción FM posible.

2. FRONTAL



2.1 DELANTERO

1. Indicador de clipping

2. Indicador de señal

MODO: Selector de entrada

3. Indicador de alimentación

4. Panel de control USB/SD/BT

▶▶ CH+: En modo USB/SD/BT: Apriete para seleccionar el título siguiente. En MODO FM, esta tecla inicia la búsqueda de frecuencias siguientes... Mantener apretada para

3. MANDO A DISTANCIA

 **STANDBY/ON:** Conmuta entre el modo encendido y stand by

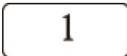
 Tecla de selección de la fuente de entrada: USB/SD, BLUETOOTH, FM, LINE

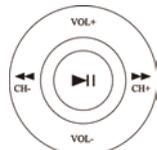
 Parada de la lectura de USB/SD

 Corta el sonido del amplificador. En modo Mute, los indicadores SIGNAL & CLIP parpadean.

 Apriete de nuevo, para salir de este modo
Apriete una vez para repetir el tema en curso en el USB/SD, apriete dos veces para repetir todas las canciones del USB/SD

 Puede escoger entre 7 pre ajustes de ecualización

 Selección del número de título
Apriete en el número de título deseado. La lectura comienza automáticamente



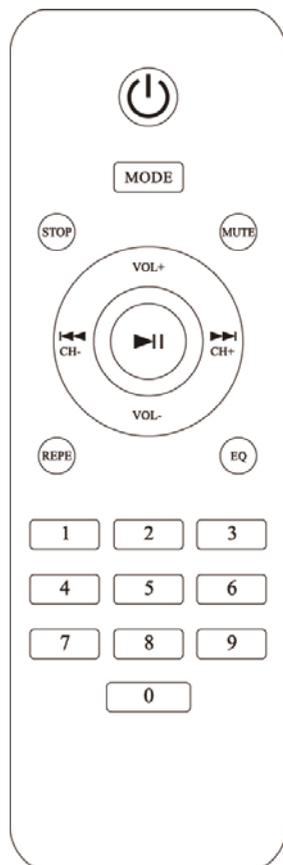
VOL+: Apriete, para aumentar el volumen

VOL-: Apriete para disminuir el volumen
CH-: Apriete para seleccionar el título anterior o la emisora anterior en modo

FM.

CH+: Apriete para seleccionar el título posterior o la emisora posterior en modo FM.

II : Lectura/pausa de la música en el USB/SD



4. FUNCIONAMIENTO

4.1. Modo USB/SD

Cuándo conecte un dispositivo USB o tarjeta SD, el amplificador leerá automáticamente la música de estas fuentes.

4.2. Entradas LINE

Apriete en MODE en el frontal o el mando, para seleccionar el modo LINE. El amplificador pasara la música a la entrada de Línea.

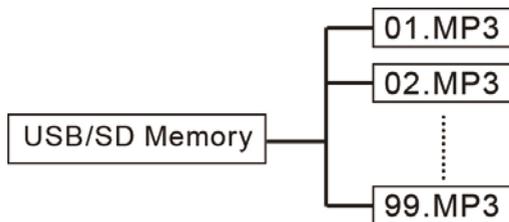
4.3. Emparejamiento Bluetooth

Seleccione el modo de entrada BLUETOOTH. Active el modo Bluetooth de su Smartphone y comience la búsqueda de un equipo Bluetooth. El amplificador, aparece con el nombre BLUETOOTH. Selecciónelo y sincronícelo. Ya está listo para reproducir los temas de su Smartphone.

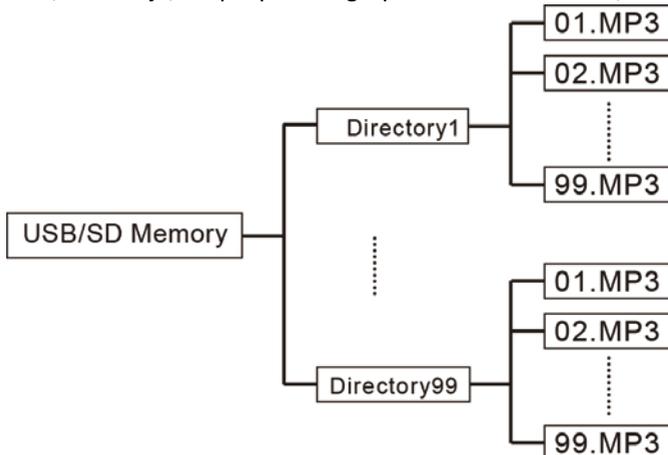
5. LECTURA DE FICHIROS DEL PEN USB O TARJETA SD

1. Como la tecnología USB se desarrolla muy rápidamente, puede llegar un momento que el amplificador no sea capaz de leer todos los formatos. Utilice únicamente dispositivos inferiores a 2Gb. El amplificador solo soporta ficheros em formato MP3 de 320kb/s máximo. Los otros formatos y peso, no serán leídos.
2. Con el fin de optimizar las prestaciones del amplificador, grave únicamente títulos en formato MP3 en la tarjeta/Pen y borre todos los demás.
3. Soporta los sistemas de ficheros FAT12, FAT16, FAT32.
4. Este sistema solo permite 99 ficheros (directorios) en su repertorio ROOT. No cree ningún repertorio, dentro de una carpeta. El amplificador no puede leer los ficheros dentro de carpetas secundarias.

a. Si usted no crea repertorios y coloca todas las canciones en el directorio ROOT, los títulos, dentro de la memoria serán más fáciles de seleccionar. El inconveniente es que el número de ficheros está limitado a 99.



b. Si usted crea repertorios, la ventaja, es que puede agrupar títulos. El máximo, es de 99 x 99 títulos.

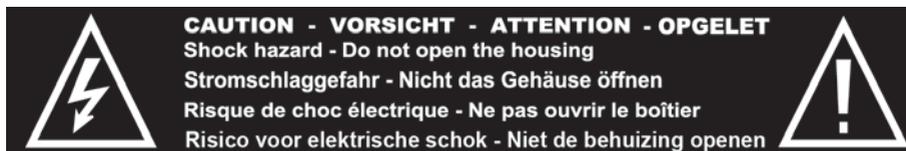


Pomembna varnostna navodila in opozorila za nevarnost

- Prosimo, pozorno preberite navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.
- Vseh varnostnih navodil in opozoril se je treba držati. So del priročnika in se hranijo s priročnikom.
- Vsi garancijski zahtevki postanejo neveljavni, če pride do poškodb zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Ne prevzemamo nobene odgovornosti za posledično škodo.
- Ne prevzemamo nobene odgovornosti za telesne poškodbe ali škodo na lastnini zaradi nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil. Morebitni garancijski zahtevki v takšnih primerih ne veljajo več.
- Nepooblaščen pretvorbe in / ali spremembe naprave niso dovoljene zaradi varnostnih in licenčnih razlogov (CE).
- Naprava je odobrena za delovanje na suhem, samo zaprtem prostoru. Ne uporabljajte naprave v bližini vode, kot na primer v kopalnici ali v bližini bazenov.
- Naprava ne sme biti izpostavljen ekstremnim temperaturam (<+ 5 ° C /> + 35 ° C) pr delovanju.
- Naprava ne sme biti predmet močnih vibracij ali težkih mehanskih obremenitev.
- Naprava ne sme biti izpostavljena prekomerni vlagi (zaradi kapljanju ali prši vodo, na primer).
- Ne postavljajte predmetov, napolnjenih z vodo, kot so kozarci ali vaze, na vrh ali neposredno zraven naprave. Ti bi lahko prevrnejo, kar povzroči vstop vode v napravo. Nikoli izlivajte tekočin nad napravo. Ne postavljajte majhnih predmetov, kot so kovanci, sponke za papir, na napravi, saj bi lahko padejo v notranjost naprave. Zažetete visoko tveganje za nastanek požara ali življenjsko nevarne električnega toka! Če tekočina ali predmeti vstopi v napravo izvalcite omrežni vtikač iz vtičnice takoj in se obrnite na strokovnjaka.
- Naprava je bila izdelana glede na razred zaščite II (samo za dvojno izoliranih enot brez zemlje terminala).
- Pri odklopu naprave potegnite samo omrežni vtikač iz vtičnice. Ne vlecite za kabel. Pri odklopu naprave potegnite samo omrežni vtikač iz vtičnice. Ne vlecite za kabel.
- Nikoli ne vklapajta ali izklapajta omrežni vtikač z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- Vedno izvalcite omrežni vtič iz vtičnice:
 - Pred čiščenjem
 - Če je nevihta
 - Če ne boste uporabljali naprave za dalj časa (> 1 teden)

- Električne naprave morajo biti izven dosega otrok. Bodite posebej previdni, če so otroci prisotni. Otroci se ne zavedajo nevarnosti. Otroci poskusijo suniti predmetov v napravo. Je smrtno nevarna nevarnost električnega udara.
- Ne puščajte napravo brez nadzora, medtem ko deluje.
- Napravo ne postavljajte na nestabilno ali premično površino. Osebe, ki bi lahko poškodoval ali aparat poškodovan, če pade.
- Pri uporabi transportnega kovčka, poskrbite, da je v stabilnem položaju in se pelje varno. Namestitvev na neravnih, poševnih površinah ali ustavljanje nenadoma med prevozom lahko povzroči prevračanja kovčka ali aparata, ki pade iz prtljažnika in poškoduje ljudi.
- Aktivne komponente se lahko izpostavljeni z odpiranjem pokrovov ali odstranitvi delov (razen, če je to možno storiti brez orodja). Kontaktne točke so lahko tudi v živo. Če ima naprava, ki bo odprt za umerjanje, servis, popravilo ali zamenjavo delov ali sklopov, vse njene polov morajo biti ločeni od vseh virov napetosti prvo. Če mora naprava biti odprta in pod napetostjo med vzdrževanjem ali popravili, lahko to delo opravi samo strokovnjak, ki je seznanjen s tem povezanih tveganj in ustreznih predpisov. Aktivne komponente se lahko izpostavljeni z odpiranjem pokrovov ali odstranitvi delov (razen, če je to možno storiti brez orodja). Kontaktne točke so lahko tudi v živo. Če ima naprava, ki bo odprt za umerjanje, servis, popravilo ali zamenjavo delov ali sklopov, vse njene polov morajo biti ločeni od vseh virov napetosti prvo. Če mora naprava biti odprta in pod napetostjo med vzdrževanjem ali popravili, lahko to delo opravi samo strokovnjak, ki je seznanjen s tem povezanih tveganj in ustreznih predpisov.
- Napravo nikoli ne priključite neposredno po tem, ko jo prenesete iz mrzlega v topel prostor. Kondenz ki se lahko pojavi lahko uniči aparat ali pride do električnega udara. Pustite, da se naprava segreje na sobno temperaturo, preden ga priključite. Počakajte, da se kondenzacija vode izhlapi. To lahko traja nekaj ur.
- Ne postavljajte odprtega ognja, kot so goreče sveče na ali poleg naprave.
- Ne postavljajte napravo na mehkih površinah, kot so preproge ali postelja. Ne prekrivajte zračnikov naprave. Ne ovirajo kroženje zraka s predmeti, kot so revije, namizni prtovi in zavese. To preprečuje razpršitev toplote iz naprave in lahko povzroči pregrevanje.
- Napravo uporabljajte samo v zmernem podnebnju, ki niso v tropskih okoljih.
- Vse osebe, ki sodelujejo pri delovanju, montažo in servisiranje naprave in ga dajo v uporabo, morajo biti ustrezno usposobljeni in morajo upoštevati navodila za uporabo.
- Pokvarjeni omrežni kabel lahko zamenja samo strokovnjak. Nevarnost električnega udara!
- Ne pustite embalažni material, da leži okoli malomarno, saj lahko postane vir nevarnosti za otroke, ki se igrajo z njim.
- Predpise za preprečevanje nesreč in predpise odgovornosti zavarovalnega združenja delodajalcev bi bilo treba upoštevati pri gospodarskih ustanovah.

- Če niste prepričani o pravilni povezavi, ali če se pojavijo vprašanja, o katerem ni napisano v navodilih za uporabo, prosimo, ne oklevajte in se obrnite na podporo ali strokovnjaka po vaši izbiri. Posvetuje s strokovnjakom, če ste v dvomih o načinu delovanja ali varnosti izdelka.
- Ta izdelek je skladen z evropsko nizko napetostjo (73/23 / EGS) in elektromagnetne združljivosti (89/336 / EGS) direktiv, kadar se uporablja v skladu s tem priročnikom.



Razlaga znakov



Trikotnik, ki vsebuje simbol strele se uporablja da pokaže, če vaše zdravje je v nevarnosti (zaradi električnega toka, ...).



Klicaj v trikotniku kaže posebna tveganja za izročitev ali uporabo naprave.

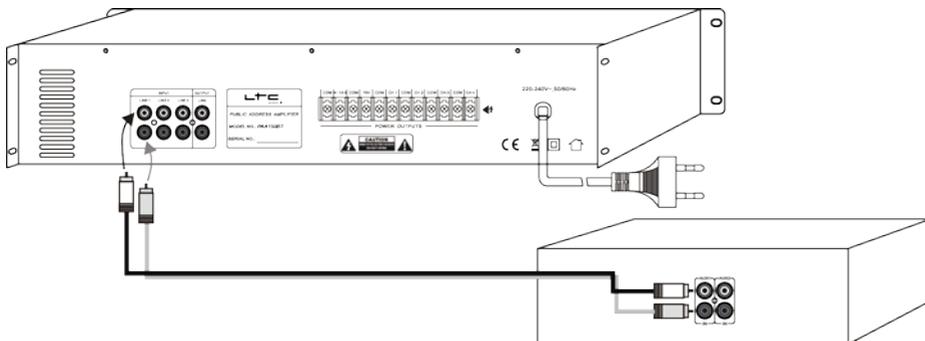


Znak roke se nanaša na koristne nasvete in dodatne informacije o uporabi naprave.

LASTNOSTI

- Izbira con
- USB/SD/FM/BT vhod in 3 x LINE vhodi
- 1 x LINE izhod
- Zaslon in daljinski upravljalnik
- 2 x MIC vhod
- MIC 1 z funkcijo prioritete.
- Debelo kovinsko ohišje in ročaji na sprenji strani
- Bakreni transformator zagotavlja zanesljivost in dobro kakovost.

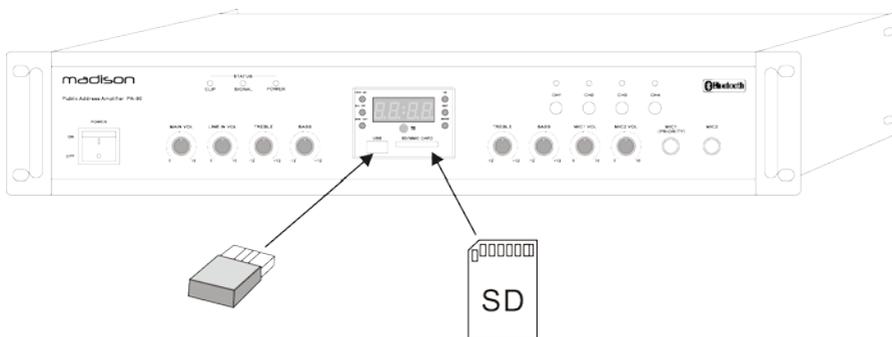
1. DELOVANJE OJAČEVALCA



1.1 Povezava signalnega vhoda

Priljučite vir glasbe preko LINE vhoda (kot je zgornji sliki)

Priljučite napajalni kabel v ustrezno električno vtičnico.



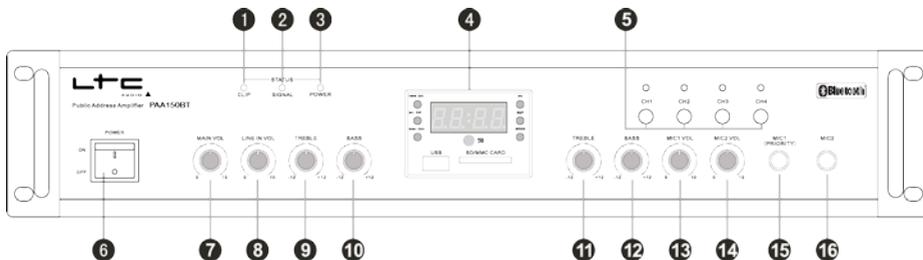
1.2 USB VHOD

Priljučite USB ključ ali SD kartico v ustrezna vrata. Opomba: Za USB in SD, zadnji vhod ima prioriteto.

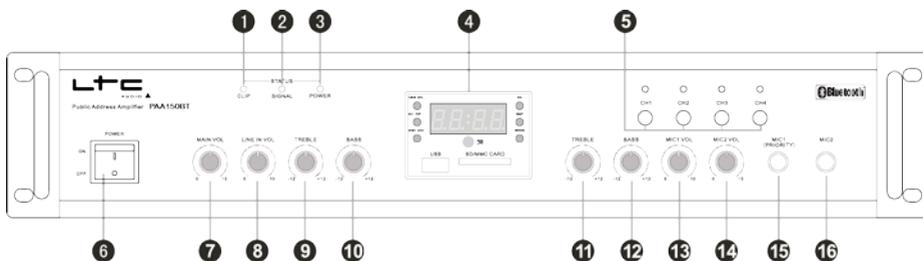
FM Antena

Zvočniški kabel ozemljitve deluje kot FM antena. Prosimo, prilagodite smer zvočnišnega kabla, da bi dobili boljše FM rezultate, če je potrebno.

2. FUNKCIJE



2.1 SPREDNJA PLOŠČA



1. CLIP LED

2. Signalni LED

3. LED NAPAJANJA

4. USB/SD/BT kontrolna plošča

- NEXT gumb ►►: Dotaknite se, da izberete naslednjo skladbo v USB / SD / BT načinu. Dolgi dotik bo povečal glasnost. V načinu FM bo poiskal za naslednjo radijsko postajo
- ►► || Predvajanje/Pavza gumb v USB/SD/BT načinu
V FM načinu pritisnite za samodejno iskanje
- PRE gumb ◀◀: Dotaknite se da izberete prejšnjo skladbo. Dolgi dotik bo zmanjšal glasnost. V FM načinu bo poiskal prejšnjo radijsko postajo.
- EQ: Pritisnite za izbor 7 Prednastavljenih EQ
- REP: za ponavljanje trenutne skladbe/vseh skladb v USB/SD spominu
- MODE gumb: Izberite vhod USB/SD/LINE/FM/BT
- USB vhod
- SD/MMC vhod
- Daljinski sprejemnik ● 50

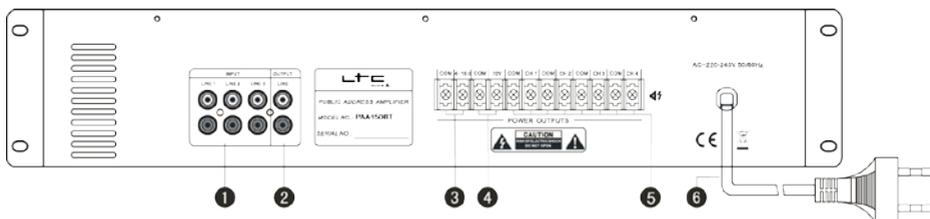
5. 4 consko stikalo (CH1 / CN2 /CH3 / CH4)

6. ON/OFF stikalo

7. MASTER controla glasnosti

8. LINE IN kontrola glasnosti
9. MUSIC TREBLE kontrola
10. MUSIC BASS kontrola
11. MIC TREBLE kontrola
12. MIC BASS kontrola
13. MIC1 kontrola glasnosti
14. MIC2 kontrola glasnosti
15. MIC1 INPUT (z funkcijo prioritete)
16. MIC2 vhod

2.2 ZADNJA PLOŠČA



1. LINE vhodi
2. LINE izhodi
3. Izhodi za 4-16 Ω zvočnike (brez transformatorja), končna impedanca ne sme biti pod 4 Ω . COM je “-“ terminal
4. Izhodi za 70V zvočnike (z transformatorjem). COM je “-“ terminal
5. 4-conski izhod za 100V zvočnike (z transformatorjem; COM je “-“ terminal
6. Napajalni kabel

POZOR! Impedanca zvočnikov in napetosti zvočniki morajo biti priključeni na korespondenčnih terminalov da ne boste poškodovali ojačevalnika!!!

3. DALJINSKI UPRAVLJALNIK

 STANDBY/ON: Preklopi Ojačevalca med ON in Standby načinom

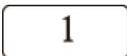
 Gumb za izbiro vhoda. Izbira: USB/SD, BLUETOOTH, FM, LINE vhodi

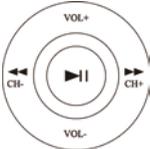
 Pritisnite ta gumb, da ustavite predvajanje glasbe iz USB/SD

 Utišate zvok na Ojačevalcu; Način mute je označeno z virom in zvočnikom LED utripajoče. Pritisnite ponovno za preklic mute.

 Prvi pritisk ponovi trenutno skladbo na USB / SD, drugi pritisk ponovi vse skladbe na USB / SD

 Izberate lahko med 7 prednastavljenih EQ sklopov

 Numerična izbor skladb
Pritisnite številko zelene skladbe. Skladba se začela predvajati samodejno

 VOL+: Pritisnite ta gumb da povečate glasnost

VOL-: Pritisnite da zmanjšate glasnost

◀◀CH-: Pritisnite za prejšnjo skladbo.

Prejšnjo postajo v FM načinu

▶▶CH+: Pritisnite za naslednjo skladbo. V FM načinu: izberete naslednjo postajo

▶ || : Play/pause glasbe iz USB/SD

4. NAČINI DELOVANJA

4.1. USB/SD način

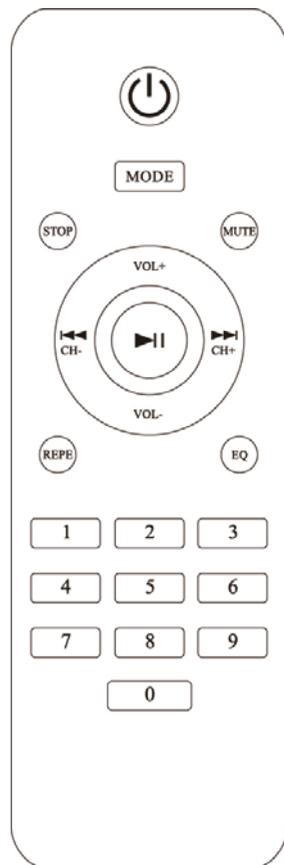
Ko priključite medijih z USB / SD, se bo samodejno začelo predvajanje glasbe iz USB / SD naprave.

4.2. LINE vhod

Pritisnite tipko MODE na daljinskem ali vhodni gumb za izbiro na sprednji plošči, obrnite na LINE način. Ojačevalca bo predvajal glasbo iz LINE vhoda.

4.3. BLUETOOTH SEZNANJANJE

Nastavite vhodni način za BLUETOOTH. Vklopite funkcijo Bluetooth na vašem pametnem telefonu. Poiščite napravo Bluetooth. Ime Bluetooth ojačevalca je BLUETOOTH. Izberite ojačevalca in ga seznanita. Po seznanjanju lahko predvajate glasbo iz vašega pametnega telefona.



5. PLAYING FILES FROM THE USB STICK OR SD CARD

1. Ker se USB industrija razvija hitro, naš ojačevalec ne bo mogel brati vse formate. Prosimo, uporabite USB-ključe velikosti $\geq 2\text{GB}$. Naša ojačevalec podpira samo format MP3 datoteke max. od 320kb/s. Druge datoteke morda ne bo prebral niti predvajal.

2. Za optimalno delovanje prosimo shranite samo MP3 skladbe na pomnilniško kartico in odstranite vse druge datoteke.

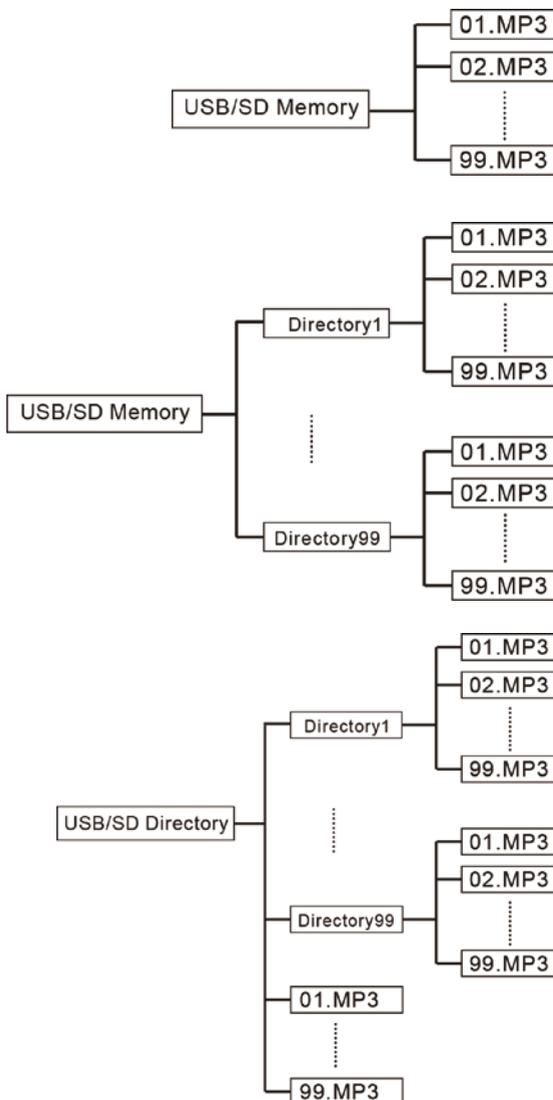
3. Podpira FAT12, FAT16, FAT32 datotečne sisteme.

b. Če ustvarite imenike, prednost je, da lahko grupirate vsi pesmi. Največ je 99 x 99 pesmi.

a. Če ne želite ustvariti imenikov in dati vse datoteke pod korenski imenik, prednost je enostaven izbor pesmi v spominu. Neprijetnost, da je število datotek omejena na 99.

b. Če ustvarite imenike, prednost je, da lahko grupirate vsi pesmi. Največ je 99 x 99 pesmi.

c. Dajte skladbe pod korenski imenik in ustvariti prvi imenik, tako da lahko shranite 99 x 99 x 99 pesmi.



7. TEHNIČNI PODATKI

Izhodna moč RMS/max	90/150W
Izhodna napetost	70V/100V
Impedanca	4-16 Ohms
Vhodna občutljivost	Mic: ≤15mV
.....	LINE: ≤400mV
Razmerje Signal /Šum	LINE: ≥85dB
.....	MIC: ≥75dB
Frekvenčni razpon	20Hz – 20kHz
Tonske kontrole	BASS: ±12dB (100Hz)
.....	Treble: ±12dB (10kHz)
Prioriteta	MIC1 vhod
Napajanje	220-240V~ 50/60Hz
Dimenzije	480 x 90 x 350mm
Neto teža	7.9kg

Nenehno izboljšujemo naše izdelke, brez predhodne najave.



POMEMBNO OPOZORILO: Električni izdelki se ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljete do centra za recikliranje. Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o tem kako se nadaljuje.



Amplificatore

Per la Vostra Sicurezza:

Non Aprire o Riparare l'articolo autonomamente. Se questo articolo avrà dei problemi, contattare un laboratorio tecnico professionale.

Raccomandazioni di Sicurezza:

- Prima di ogni installazione e Riparazione, per favore togliere l'alimentatore dalla rete elettrica
- Per motivi di sicurezza deve essere sempre in funzione la messa a terra
- Questo articolo dovrebbe essere installato da un tecnico professionista
- Non toccare l'articolo in funzionamento con le mani bagnate
- Non tirare con forza l'alimentatore
- Non accendere e spegnere l'apparecchio troppo frequentemente
- Non posizionare questo mixer in bagno, piscina, etc. etc,
- Per una corretta ventilazione poggiare il mixer su basi rigide e non coprire

FUNZIONAMENTO

Seleziona una posizione centrale per l'amplificatore.

Collegare i fili dei diffusori (rosso e nero) ai terminali + e - sul pannello posteriore dell'amplificatore.

Collegare il segnale audio alle prese pertinenti con la polarità corretta.

Collegare il cavo di alimentazione e accendere l'amplificatore dopo aver controllato tutti i collegamenti.

Accendere le sorgenti audio e regolare il volume principale al livello richiesto.

Se non si utilizza più l'unità, spegnere l'amplificatore e scollegarlo dalla rete.

Sorgenti di segnale e loro connessioni:

- Collegare un lettore DVD o un lettore CD al terminale AUDIO INPUT o un'unità di memorizzazione dati all'interfaccia USB o inserire una scheda di memoria SD nell'apposito alloggiamento o attivare la funzione Bluetooth sullo smartphone.
- Selezionare la sorgente del segnale

Connessione Bluetooth

L'amplificatore è rilevabile solo quando l'ingresso selezionato è Bluetooth. Dopo aver selezionato la modalità di ingresso Bluetooth, attivare la funzione Bluetooth sul telefono cellulare e cercare il dispositivo . Non esiste un codice di accoppiamento.



EC Declaration of Conformity

Hereby we,

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgium
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trademark: **LTC AUDIO**
Product designation: PUBLIC ADDRESS AMPLIFIER WITH USB AND BLUETOOTH
Type or model: PAA80BT / PAA150BT

Conforms with the essential requirements in the specified directive: RED 2014/53/EU

Based on the following specifications applied:

EN60065: 2014 + A11: 2017
EN55032: 2015
EN55020: 2007 + A11: 2011+A12 :2016
EN61000-3-2: 2014 / EN61000-3-3: 2013
EN62479 : 2010
Draft ETSI EN301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
Draft ETSI EN301 489-17 V3.2.0 (2017-03)
Final Draft ETSI EN303 345 V1.1.7 (2017-03)
ETSI EN300 328-1 V2.1.1 (2016-11)

Place and date of issue: Sainte(Belgium), on 23/09/2017

De Sousa Manuel
Quality manager

~~LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.net~~



Déclaration CE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:

Marque: **LTC AUDIO**
Désignation commerciale: **AMPLIFICATEUR PUBLIC ADRESSE AVEC USB ET BLUETOOTH**
Type ou modèle: **PAA80BT / PAA150BT**

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive : RED 2014/53/EU

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN60065: 2014 + A11: 2017
EN55032: 2015
EN55020: 2007 + A11: 2011+A12 :2016
EN61000-3-2: 2014 / EN61000-3-3: 2013
EN62479 : 2010
Draft ETSI EN301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
Draft ETSI EN301 489-17 V3.2.0 (2017-03)
Final Draft ETSI EN303 345 V1.1.7 (2017-03)
ETSI EN300 328-1 V2.1.1 (2016-11)

Fait à Saintes (Belgique), le 23/09/2017

De Sousa Manuel
Responsable Qualité

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lptronic.net
www.lptronic.net